



Mašina za pranje rublja

Priručnik za korisnika

Машина за перење алишта

Упатство за употреба

Mašina za pranje veša

Uputstvo za upotrebu



WUE6411XWW

BS / MK / SB





Ovaj proizvod je proizveden korištenjem najnovije tehnologije u ekološki prihvatljivim uslovima.

1 Uputstva za opću sigurnost

Ovaj odjeljak uključuje uputstva za sigurnost koja mogu pomoći u sprečavanju povreda i rizika od oštećenja materijala. Sve vrste garancija će biti nevažeće ako se ne poštuju ova uputstva.

1.1 Sigurnost za život i imovinu

- ▶ Nikada ne stavljajte proizvod na podove koji su prekriveni tepihom. Električni dijelovi će se pregrijati jer zrak ne može cirkulisati ispod uređaja. To će uzrokovati probleme s vašim proizvodom.
- ▶ Isključite proizvod iz utičnice ako nije u upotrebi.
- ▶ Neka postupke ugradnje i popravke uvijek obavlja ovlašteni servisni zastupnik. Proizvođač se neće držati odgovornim za oštećenja nastala usljed radnji koje su izvodile neovlaštene osobe.
- ▶ Crijeva za dovod vode i cijeđenje moraju biti dobro pričvršćena i ne smiju biti oštećena. U suprotnom, može doći do curenja vode.
- ▶ Dok još ima vode u proizvodu, nikada ne otvarajte vrata za punjenje ili ne uklanjajte filter. U suprotnom, doći će do rizika od plavljenja i povrede zbog vruće vode.
- ▶ Ne otvarajte silom zaključana vrata za punjenje. Vrata se mogu otvoriti par minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju otvaranja vrata za punjenje silom, vrata i mehanizam zaključavanja se mogu oštetiti.
- ▶ Koristite samo deterdžente, omekšivače i dodatke koji su pogodni za automatske mašine za pranje rublja.
- ▶ Pridržavajte se uputstava na oznakama za tekstil i pakovanjima deterdženata.

1.2 Sigurnost za djecu

- ▶ Ovaj proizvod mogu koristiti djeca koja su dobi od 8 i više godina i osobe čije fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti nisu u potpunosti razvijene ili koje nemaju neophodno iskustvo i znanje dok god se te osobe nadgledaju ili su obučene o sigurnoj upotrebi proizvoda i rizicima. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Poslove čišćenja i održavanja ne bi trebala izvoditi djeca, osim u slučaju da ih neko nadzire. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje, osim ako su pod stalnim nadzorom.

- ▶ Materijali za pakovanje mogu biti opasni za djevu. Držite materijale za pakovanje na sigurnom mjestu izvan dohvata djece.
- ▶ Električni proizvodi su opasni za djecu. Držite djecu dalje od proizvoda kad je isti u upotrebi. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s proizvodom. Koristite dječiju blokadu da biste spriječili djecu od intervenisanja s proizvodom.
- ▶ Nemojte zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kada napuštate prostoriju gdje je proizvod smješten.
- ▶ Skladištite deterdžente i dodatke na sigurnom mjestu dalje od dohvata djece i zatvorite poklopac kutije za deterdžent ili zaptivač pakovanja deterdženta.

1.3 Električna sigurnost

- ▶ Ako je proizvod u kvaru, ne bi se trebao puštati u rad dok se ne popravi od strane ovlaštenog servisnog zastupnika. Rizik od strujnog udara!
- ▶ Ovaj proizvod je dizajniran tako da nastavi s radom u slučaju dolaska struje nakon prekida u napajanju. Ako želite otkazati program, vidi odjeljak "Otkazivanje programa".
- ▶ Priključite proizvod na utičnicu zaštićenu uzemljenjem pomoću osigurača 16 A. Nemojte zanemariti instaliranje uzemljenja koje će uraditi kvalificirani električar. Naša firma se neće držati odgovornom za bilo kakava oštećenja nastala usljed korištenja proizvoda bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- ▶ Nikada ne perite proizvod tako što ćete prskati ili polijevati vodu po njemu! Rizik od strujnog udara!
- ▶ Nikada ne dirajte utikač napojnog kabla mokrim rukama! Nemojte hvatati za napojni kabal da biste isključili mašinu, uvijek isključujte mašinu držeći utičnicu jednom rukom i povlačeći utikač drugom rukom.
- ▶ Proizvod treba biti isključen iz utičnice za vrijeme postupaka ugradnje, održavanja, čišćenja i popravke.
- ▶ Ako je napojni kabal oštećen, mora se zamijeniti od strane proizvođača, nakon prodaje ili od strane slične kvalifikovane osobe (po mogućnosti električara) ili nekoga koga je odredio uvoznik kako bi se izbjegli mogući rizici.

1.4 Sigurnost od vruće površine

	Dok se obavlja pranje rublja pri visokim temperaturama, staklo vrata za punjenje će biti vruće. Uzimajući ovu činjenicu u obzir, tokom pranja držite djecu dalje od vrata za punjenje proizvoda kako biste ih spriječili da dodiruju vrata.
---	--

2 Važna uputstva za okolinu

2.1 Usklađenost s WEEE direktivom



Ovaj proizvod je u skladu s EU WEEE direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za otpad električne i elektroničke opreme (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden od visoko kvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovo upotrijebiti i koji su pogodni za recikliranje. Nemojte odlagati otpadni proizvod s normalnim kućnim otpadom i drugim otpadom na kraju njegovog vijeka trajanja. Odnosite ga do sabirnog centra za recikliranje električne i elektroničke opreme. Molimo vas posavjetujte se s lokalnim vlastima da saznate o ovim sabirnim centrima.

Usklađenost s RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili je usklađen s EU RoHS direktivom (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale koji su specifikirani u ovoj direktivi.

2.2 Informacije o pakovanju

Materijali za pakovanje proizvoda su proizvedeni od reciklirajućih materijala i u skladu sa našim državnim propisima za okoliš. Nemojte odlagati materijale za pakovanje zajedno sa otpadom iz domaćinstva ili drugim otpadom. Odnosite ih na sabirne tačke za materijale za pakovanje određene od strane lokalnih vlasti.

3 Namijenjena upotreba

- Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu u domaćinstvu. Nije za komercijalne svrhe niti se smije koristiti izvan svoje namijenjene upotrebe.
- Proizvod mora biti korišten samo za pranje i ispiranje rublja koje je označeno u skladu s tim.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti proistekle zbog neispravne upotrebe ili transporta.
- Vijek trajanja vašeg proizvoda je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni rezervni dijelovi će biti dostupni za ispravan rad uređaja.

Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	44
Neto težina (±4 kg.)	55
Jedan ulaz za vodu / dupli ulaz za vodu	• / -
• Dostupno	
Električni ulaz (V/Hz)	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10
Ukupna snaga (W)	1550
Šifra glavnog modela	9213

Komisija za usklađivanje s delegiranom uredbom (EU) br. 1061/2010

Naziv dobavljača ili zaštitni znak	Beko
Naziv modela	WUE6411XWW
	7001240002
Nazivni kapacitet (kg)	6
Klasa energetske efikasnosti / skala od A+++ (najviša efikasnost) do D (najniža efikasnost)	A+++
Godišnja potrošnja energije (kWh) ⁽¹⁾	152
Potrošnja energije standardnog programa za pamuk na 60°C pri punoj mašini (kWh)	0,895
Potrošnja energije standardnog programa za pamuk na 60°C pri djelimično punoj mašini (kWh)	0,520
Potrošnja energije standardnog programa za pamuk na 40°C pri djelimično punoj mašini (kWh)	0,490
Potrošnja struje u "off-mode" (isklj. režim) (W)	0,250
Potrošnja struje u "left-on mode" (najniža potrošnja nakon pražnjenja mašine) (W)	0,750
Godišnja potrošnja vode (l) ⁽²⁾	8799
Klasa efikasnosti centrifuge / sakla od A (najviša efikasnost) do G (najniža efikasnost)	D
Maksimalna brzina obrtanja (rpm)	800
Sadržaj preostale vlage (%)	71
Standardni program za pamuk ⁽³⁾	Pamuk Eco 60°C i 40°C
Vrijeme programa standardnog programa za pamuk na 60°C pri punoj mašini (min)	250
Vrijeme programa standardnog programa za pamuk na 60°C pri djelimično punoj mašini (min)	200
Vrijeme programa standardnog programa za pamuk na 40°C pri punoj mašini (min)	200
Trajanje "left-on mode" (režim najniže potrošnje nakon pražnjenja) (min)	N/A
Emisije akustične buke pranja/obrtanja koja se prenosi zrakom (dB)	63/75
Ugradbena	Non

⁽¹⁾ Potrošnja energije bazirana na 220 standardnim ciklusima pranja za programe za pamuk na 60°C i 40°C pri punoj i djelimično punoj mašini, te potrošnja na "low-power" režimu (režim niske potrošnje). Stvarna potrošnja energije će zavisiti od toga kako se uređaj koristi.

⁽²⁾ Potrošnja vode bazirana na 220 standardnim ciklusima pranja za programe za pamuk na 60°C i 40°C pri punoj i djelimično punoj mašini. Stvarna potrošnja energije će zavisiti od toga kako se uređaj koristi.

⁽³⁾ "Standardni program za pamuk na 60°C" i "standardni program za pamuk na 40°C" su standardni programi pranja na koje se odnose informacije na naljepnici i u sažetku i ovi programi su pogodni za pranje normalno zaprljanog pamučnog rublja i to su najefikasniji programi u smislu kombinovane potrošnje energije i vode.

4.1 Ugradnja

- Obratite se najbližem ovlaštenom servisnom zastupniku za ugradnju vašeg proizvoda.
- Priprema lokacije i električnih priključenja, vode iz slavine i otpadne vode za ugradnju na mjestu ugradnje je odgovornost kupca.
- Uvjerite se da crijeva za ulaz i odvod vode, kao i napojni kabal ne budu savijeni, stisnuti ili zgnječeni prilikom postavljanja proizvoda na njegovo mjesto nakon postupaka ugradnje ili čišćenja.
- Uvjerite se da priključke za ugradnju i električne priključke za ovaj proizvod obavi ovlašteni servis. Proizvođač se neće držati odgovornim za oštećenja nastala usljed radnji koje su izvodile neovlaštene osobe.
- Prije ugradnje, vizualno provjerite da li proizvod ima ikakvih nedostataka na sebi. Ako ima, nemojte ga ugrađivati. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost za vašu sigurnost.

4.1.1 Prikladno mjesto ugradnje

- Stavite proizvod na tvrdi i ravnu površinu. Nemojte ga stavljati na tepih ili druge slične površine.
- Kada su mašina za pranje rublja i sušilica postavljene jedna na drugu, njihova ukupna težina - kada su napunjene - iznosi do 180 kilograma. Postavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljan kapacitet nosivosti!
- Ne stavljajte proizvod na napojni kabal.
- Nemojte ugrađivati proizvod u okolini gdje temperatura pada ispod 0 °C.
- Predlažemo da ostavite prazan prostor s obje strane mašine kako bi se smanjile vibracije i buka.
- Na stepenastom podu, nemojte stavljati proizvod uz rub ili na platformu.
- Nemojte stavljati izvore toplote kao što su ploče za kuhanje, pegle, pećnice itd. na mašinu za pranje rublja i iste nemojte koristiti na proizvodu.

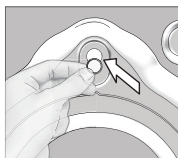
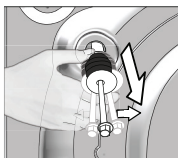
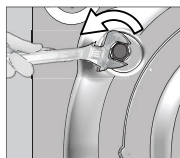
4.1.2 Uklanjanje ojačanja za pakovanje



Nagnite mašinu prema nazad kako biste uklonili pojačanja na pakovanju. Uklonite pojačanja na pakovanju povlačenjem trake. Nemojte sami obavljati ovu radnju.

4.1.3 Uklanjanje transportnih bravica

- 1 Olabavite sve vijke odgovarajućim ključem sve dok se ne mogu slobodno okretati.
- 2 Uklonite transportne sigurnosne vijke okrećući ih lagano.
- 3 Umetnite plastične poklopce u vrećicu koja sadrži priručnik za korisnika na otvorima na stražnjoj ploči.



PAŽNJA: Uklonite transportne sigurnosne vijke prije puštanja u rad mašine za pranje rublja! U suprotnom, proizvod će se oštetiti.



Držite sigurnosne vijke za transport na sigurnom mjestu kako biste ih ponovo koristili ako bi se mašina za pranje trebala pomjerati u budućnosti.

Postavite transportne sigurnosne vijke obrnutim redom postupka rastavljanja.

Nikada nemojte pomjerati proizvod ako sigurnosni vijci za transport nisu pričvršćeni na svom mjestu!

4.1.4 Priključivanje snabdijevanja vodom

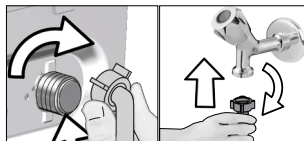


Pritisak vode potreban za pokretanje proizvoda je od 1 do 10 bara (0,1 - 1 MPa). Potrebno je imati 10 - 80 litara vode koja teče iz potpuno otvorene slavine u jednoj minuti da bi vaša mašina radila bez problema. Pričvrstite ventil za redukciju pritiska ukoliko je pritisak vode veći.



PAŽNJA: Modeli s jednim ulazom za vodu ne bi trebali biti priključeni na slavinu s vrućom vodom. U tom slučaju rublje će biti oštećeno ili će se proizvod prebaciti na režim zaštite i neće raditi.

PAŽNJA: Nemojte koristiti stara ili korištena ulazna crijeva na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.



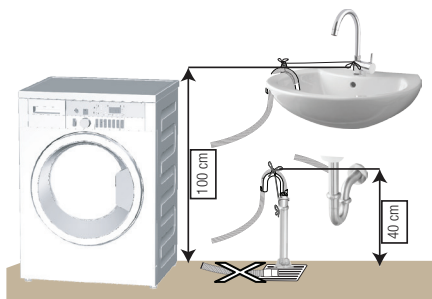
- 1 Rukom pritegnite matice crijeva. Nikada nemojte koristiti alat kada pritežete navrtke.
- 2 Kada je priključivanje crijeva dovršeno, provjerite da li ima problema s curenjem na spojnim tačkama tako što ćete potpuno otvoriti slavinu. Ako se desi curenje, isključite slavinu i uklonite navrtku. Ponovo pažljivo pritegnite navrtku nakon što ste provjerili zaptivač. Da biste spriječili curenje vode i oštećenja, držite slavine zatvorenim kada ne koristite proizvod.

4.1.5 Priključivanje drenažnog crijeva na odvod

- Priključite kraj odvodnog crijeva direktno na odvod otpadne vode, nužnik ili kadu.



PAŽNJA: Vaš dom će poplaviti ako crijevo izađe iz svog kućišta za vrijeme pražnjenja vode. Pored toga, postoji i rizik od opekotina zbog visokih temperatura pranja! Da biste spriječili takve situacije i osigurali da mašina vrši proces primanja i pražnjenja vode bez ikakvih problema, dobro pričvrstite odvodno crijevo.



- Priključite crijevo za odvod na minimalnu visinu od 40 cm i maksimalnu visinu od 100 cm.
- U slučaju da je crijevo za odvod podignuto nakon što se položi na nivo poda ili blizu poda (niže od 40 cm iznad poda), pražnjenje vode postaje otežano i rublje može izlaziti previše mokro. Stoga, pridržavajte se visina opisanih na slici.

- Da biste spriječili da se otpadna voda vraća natrag u mašinu i da osigurate lagan odvod, nemojte uranjati kraj crijeva u otpadnu vodu ili ga nemojte umetati u odvod više od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
- Kraj crijeva ne bi smio biti povijen, ne bi smio biti nagažen i crijevo ne smije biti priklješteno između odvoda i mašine.
- Ako je dužina crijeva previše kratka, koristite ga uz dodatak originalnog produžnog crijeva. Dužina crijeva možda nije duža od 3,2 m. Da biste izbjegli curenje vode, priključivanje između produžnog crijeva i odvodnog crijeva proizvoda mora biti dobro uklopljeno s odgovarajućom stezaljkom kako ne bi došlo do ispadanja i curenja.

4.1.6 Podešavanje nožica



PAŽNJA: Da biste osigurali da proizvod radi tiše i bez vibracija, on mora stajati ravno i balansirano na svojim nožicama. Balansirajte mašinu podešavanjem nožica. U suprotnom, proizvod se može pomjeriti sa svog mjesta i uzrokovati tresak i probleme s vibriranjem.

PAŽNJA: Nemojte koristiti nikakve alate da olabavite matice. U suprotnom, one će se oštetiti.

1. Rukom olabavite matice na nožicama.
2. Podesite nožice dok proizvod ne bude stajao stabilno i uravnoteženo.
3. Ponovo rukom pritegnite sve matice.



4.1.7 Električno priključivanje

Spojite proizvod na vod za uzemljenje zaštićen osiguračem od 16 A. Naša firma se neće držati odgovornom za bilo kakva oštećenja nastala usljed korištenja proizvoda bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.

- Povezivanje mora biti usklađeno s državnim propisima.
- Ožičenje za strujni krug utičnice mora biti dostatno da zadovolji zahtjeve uređaja. Preporučuje se korištenje automatske sklopke za prekid strujnog kruga u slučaju greške u uzemljenju.
- Utikač napojnog kabla mora biti lako dokučiv nakon ugradnje.
- Ako je sadašnja vrijednost osigurača ili sklopke u kući manja od 16 ampera, neka vam kvalifikovani električar ugradi osigurač od 16 ampera.
- Napon koji je specificiran u odjeljku "Tehničke specifikacije" mora biti jednak vašem mrežnom naponu.
- Nemojte vršiti priključivanje preko produžnih kablova ili višestrukih utikača.



PAŽNJA: Oštećeni napojni kablovi moraju biti zamijenjeni od strane ovlaštenog servisnog zastupnika.

4.1.8 Inicijalna upotreba



Prije nego počnete koristiti proizvod uvjerite se da su izvršene pripreme koje su u skladu sa "Važna sigurnosna i okolišna uputstva" i uputstva u odjeljku "Ugradnja".

Da biste pripremili proizvod za pranje rublja, obavite prvo postupak u programu za čišćenje bubnja. Ako ovaj program nije dostupan kod vaše mašine, primijenite metod koji je opisan u odjeljku 4.4.2.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja.

Moguće da je nešto vode ostalo u proizvodu zbog postupka kontrole kvaliteta u proizvodnji. To nije štetno za proizvod.

4.2 Priprema

4.2.1 Razvrstavanje rublja

- * Razvrstajte rublje prema vrsti tkanine, boji i stepenu zaprljanja i prema dopuštenoj temperaturi vode.
- * Uvijek postupajte prema uputstvima koja se nalaze na oznakama na odjeći.

4.2.2 Pripremanje rublja za pranje

- Rublje s metalnim stvarima, poput grudnjaka s metalnim žicama, pojasa s kopčama ili metalna dugmad će oštetiti mašinu. Uklonite metalne dijelove ili operite takvu odjeću tako što ćete je staviti u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Izvadite sve stvari iz džepova poput kovanica, olovaka spajalica i izvratite džepove i očetkajte ih. Takvi predmeti mogu oštetiti proizvod ili prouzrokovati probleme s bukom.
- Stavite malu odjeću poput čarapica za bebe i najlon čarapa u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Stavite zavjese ali ih nemojte stiskati. Uklonite sve predmete sa zavjesa.
- Zatvorite patentne zatvarače, prišijte dugmad i popravite rascjepe i poderotine.
- Perite proizvode s oznakom "perivo u mašini" ili "perivo ručno" samo uz odgovarajući program.
- Nemojte prati obojeno i bijelo rublje zajedno. Novi, tamno obojeni pamuk otpušta mnogo boje. Perite to odvojeno.
- Tvrdokorne mrlje se moraju propisno tretirati prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite sa radnjom za hemijsko čišćenje.
- Koristite samo boje / sredstva za boje i sredstva za skidanje kamenca koji su prikladni za mašinsko pranje. Uvijek se pridržavajte uputstava na pakovanju.
- Perite hlače i osjetljivo rublje izvrnuto.
- Držite rublje napravljeno od Angora vune u zamrzivaču nekoliko sati prije pranja. To će reducirati čerupanje.
- Rublje koje je izloženo materijalima kao što su brašno, krečna prašina, mlijeko u prahu itd. treba intenzivno istresti prije stavljanja u mašinu. Prašina i prah te vrste na rublju mogu se nagomilati na unutrašnjim dijelovima mašine tokom vremena i tako prouzrokovati oštećenje.

4.2.3 Stvari koje je potrebno uraditi zbog uštede energije

Pridržavanje informacija će vam pomoći da koristite ovaj proizvod na jedan ekološki i energetske efikasan način.

- Koristite ovaj proizvod pri najvišem kapacitetu koji je dopušten programom koji ste odabrali, ali nemojte pretrpavati; vidi, "Tabela programa i potrošnje". Vidi, "Tabela programa i potrošnje"
- Uvijek se pridržavajte uputstava na pakovanju deterdženata.
- Perite lagano zaprljano rublje na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za male količine lagano zaprljanog rublja.
- Nemojte koristiti predpranje i visoke temperature za rublje koje nije jako zaprljano ili koje nema mrlja.
- Ako namjeravate sušiti vaše rublje u sušilici, odaberite najveću brzinu obrtanja koja je preporučena tokom procesa pranja.
- Nemojte koristiti više deterdženta nego što je preporučena količina određena na njegovom pakovanju.

4.2.4 Punjenje mašine rubljem

1. Otvorite poklopac za rublje.
2. Stavite rublje u mašinu tako da bude slobodno.
3. Pritisnite i zatvorite poklopac za rublje dok ne čujete zvuk zaključavanja. Uvjerite se da nema zaglavljenih stvari u vratima. Vrata za punjenje su zaključana dok se program izvršava. Vrata se tek mogu otvoriti kratko nakon što program dođe do kraja.

4.2.5 Ispravan kapacitet punjenja

Maksimalan kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stepenu zaprljanja i željenom programu pranja. Mašina automatski podešava količinu vode u skladu s težinom rublja koja je stavljena u mašinu.

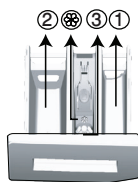


UPOZORENJE: Pridržavajte se informacija iz "Tabele programa i potrošnje". Kada je pretrpana, performanse pranja mašine će opasti. Pored toga, problemi s bukom i vibracijama se mogu pojaviti.

4.2.6 Korištenje deterdženta i omekšivača



Kada koristite deterdžent, omekšivač, štirku, sredstvo za bojenje tkanine, izbjeljivač i sredstvo za uklanjanje boje, sredstva za skidanje kamenca; pročitajte uputstva proizvođača napisana na pakovanju i pridržavajte se specificiranih doza. Koristite mjernu šoljicu ako je dostupna.



Ladica za deterdžent se sastoji od tri odjeljka:

- (1) za predpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (⊗) pored toga, tu je i dio sifona u odjeljku za omekšivač.

Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za čišćenje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije početka programa pranja.
- Dok je ciklus pranja u toku, nemojte ostavljati dozator za deterdžent otvoren!
- Kada se koristi neki program bez predpranja, nemojte stavljati nikakav deterdžent u odjeljak za predpranje (odjeljak br. "1").
- Kada se koristi neki program s predpranjem, nemojte stavljati tečni deterdžent u odjeljak za predpranje (odjeljak br. "1").
- Nemojte birati program s predpranjem ako koristite deterdžent u vrećici ili kugle za doziranje. Stavite deterdžent u kesu ili dozirane kugle direktno među rublje u mašini.

Ako koristite tečni deterdžent, nemojte zaboraviti staviti posudu za tečni deterdžent u odjeljak za glavno pranje (odjeljak broj "2").

Odabir vrste deterdženta

Tip deterdženta koji će se koristiti zavisi od vrste tkanine i boje.

- Koristite različite deterdžente za obojeno i bijelo rublje.
- Perite vašu osjetljivu odjeću samo s posebnim deterdžentima (tečni deterdžent, šampon za vunu itd.) koji se koristi isključivo za osjetljivu odjeću.
- Kada perete tamno obojenu odjeću i poplune, preporučuje se korištenje tečnog deterdženta.
- Perite vunenu odjeću s posebnim deterdžentom napravljenim posebno za vunenu odjeću.



PAŽNJA: Koristite samo deterdžente koji su napravljeni namjenski za mašine za pranje rublja.

PAŽNJA: Nemojte koristiti sapun u prahu.

Prilagođavanje količine deterdženta

Količina deterdženta za pranje koja će se koristiti zavisi od količine rublja, stepena zaprljanja i tvrdoće vode.

- Nemojte koristiti količine koje premašuju preporučene količine doziranja na pakovanju deterdženta kako biste izbjegli probleme prekomjerne pjene, lošeg ispiranja, finansijske uštede, te konačno, zaštite okoliša.
- Koristite manje deterdženta za manje količine ili blago zaprljanu odjeću.

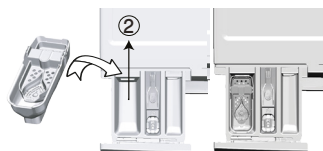
Korištenje omekšivača

Uspite omekšivač u odjeljak za omekšivač u ladici za deterdžent.

- Nemojte premašivati (>max<) nivo oznake u odjeljku za omekšivač.
- Ako je omekšivač izgubio svoju žitkost, razrijedite ga vodom prije stavljanja u ladicu za deterdžent.

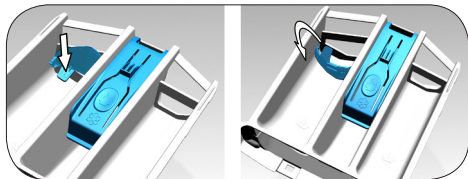
Korištenje tečnih deterdženata

Ako proizvod sadrži šoljicu za tečni deterdžent:



- Stavite posudu za tečni deterdžent u odjeljak br. "2".
- Ako je tečni deterdžent izgubio svoju žitkost, razrijedite ga vodom prije stavljanja u posudu za deterdžent.

Ako je proizvod opremljen dijelom za tečni deterdžent:



- Kada želite koristiti tečni deterdžent, pritisnite na prikazanu tačku da biste rotirali aparat. Dio koji pada dolje funkcionirat će kao prepreka za tečni deterdžent.
- Ako je potrebno, vodom očistite aparaturu kada je ona na svom mjestu ili tako što ćete je ukloniti.
- Ako ćete koristiti deterdžent u prahu, aparatura mora biti pričvršćena u gornjem položaju.

Ako proizvod sadrži šoljicu za tečni deterdžent:

- Nemojte koristiti tečni deterdžent za predpranje u programu s predpranjem.
- Tečni deterdžent ostavlja mrlje na vašoj odjeći kada se koristi s funkcijom odgođenog starta. Ako ćete koristiti funkciju za ogođeno pranje, ne koristite tečni deterdžent.

Korištenje deterdženta u gelu i tabletama

- Ako je gustina deterdženta u gelu fluidna, a vaša mašina ne sadrži posebnu posudu za tečni deterdžent, stavite deterdžent u gelu u odjeljak za deterdžent za glavno pranje tokom prvog primanja vode. Ako vaša mašina sadrži šoljicu za tečni deterdžent, naspite deterdžent u ovu šoljicu prije uključivanja programa.
- Ako gustina deterdženta u gelu nije fluidna ili nije u obliku kapsule tečne tablete, stavite ga direktno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžent u tableti u odjeljak za glavno pranje (odjeljak br. "2") ili direktno u bubanj prije pranja.

Upotreba štirke

- Stavite tečnu sodu, sodu u prahu ili sredstvo za bojenje tkanine u odjeljak za omekšivač. Nemojte koristiti omekšivač i štirku zajedno u ciklusu pranja. Obrišite unutrašnjost mašine vlažnom i čistom krpom nakon upotrebe štirke.

Korištenje odstranjivača kamenca

- Kada je potrebno, koristite odstranjivače kamenca napravljene posebno i samo za mašine za pranje rublja.

Korištenje izbjeljivača

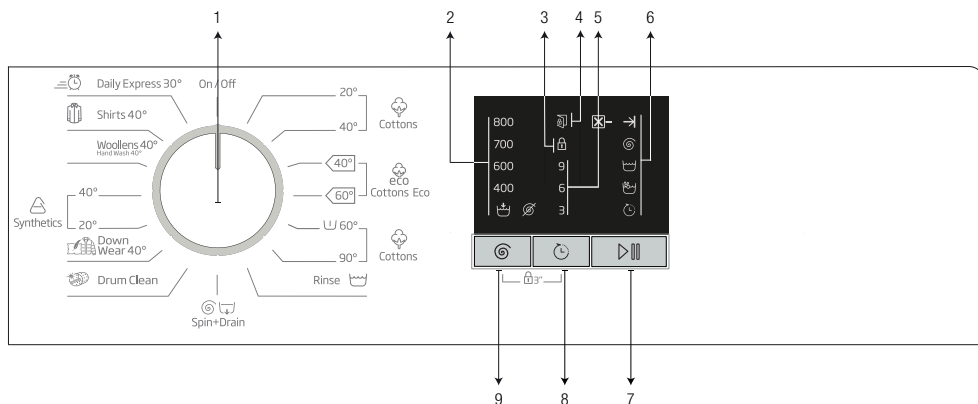
- Dodajte izbjeljivač na početku ciklusa pranja biranjem programa predpranja. Nemojte stavljati deterdžent u odjeljak za predpranje. Kao alternativnu aplikaciju, odaberite program sa dodatnim ispiranjem i dodajte sredstvo za izbjeljivanje dok mašina prima vodu iz odjeljka za deterdžent za ispiranje tokom prvog ispiranja.
- Nemojte koristiti sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent miješajući ih.
 - Koristite samo malu količinu (oko 50 ml) sredstva za izbjeljivanje i isperite odjeću vrlo dobro jer ono uzrokuje iritaciju kože. Ne sipajte izbjeljivač na rublje i nemojte ga koristiti sa obojenim rubljem.
 - Kada koristite sredstvo za uklanjanje boje na bazi kisika, odaberite program koji pere rublje na niskoj temperaturi.
 - Sredstvo za uklanjanje boje na bazi kisika se može koristiti s deterdžentom; međutim, ako nisu iste konzistencije, prvo stavite deterdžent u odjeljak broj "2" u dozator za deterdžent i sačekajte dok mašina preplavi deterdžent kada prima vodu. Kada mašina nastavi primati vodu, dodajte sredstvo za uklanjanje boje u isti odjeljak.

4.2.7 Savjeti za efikasno pranje

		Odjeća			
		Svijetle boje i bijelo rublje	Boje	Crne/tamne boje	Osjetljive tkanine/Vuna/Svila
		(Preporučeni raspon temperature zasnovan na nivou zaprljanja: 40-90 oC)	(Preporučeni opseg temperature baziran na stepenu zaprljanja: hladno -40 oC)	(Preporučeni opseg temperature baziran na stepenu zaprljanja: hladno -40 oC)	(Preporučeni opseg temperature baziran na stepenu zaprljanja: hladno -30 oC)
Nivo zaprljanja	Teška zaprljanja (teške mrlje kao što su od trave, kafe, voća i krvi.)	Možda će biti neophodno da prethodno tretirate mrlje ili izvršiti predpranje. Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.	Tečni deterdženti koji su dogovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.
	Normalno zaprljano (Na primjer, mrlje prouzrokovane kožom na kragnama i manžetama)	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odjeću.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za normalno zaprljanu odjeću. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže izbjeljivače.	Tečni deterdženti koji su dogovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za normalno zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.
	Blago zaprljano (Ne postoje vidljive mrlje.)	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za blago zaprljanu odjeću.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže izbjeljivače.	Tečni deterdženti koji su dogovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.

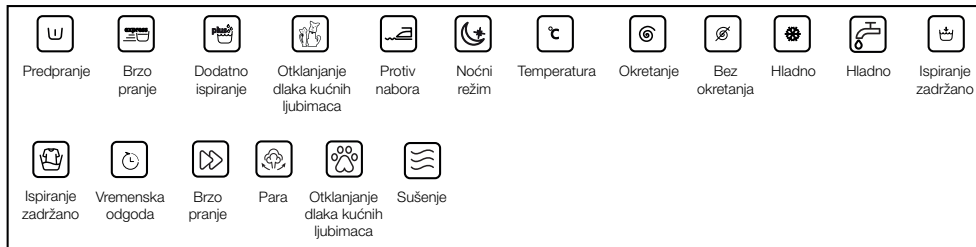
4.3 Rukovanje proizvodom

4.3.1 Kontrolna ploča



- 1 - Tipka odabira programa (najviši položaj Uklj/isklj)
- 2 - LED indikator brzine obrtanja
- 3 - LED lampica o aktivnosti dječje blokade
- 4 - LED lampica o aktivnosti zaključanih vrata

- 5 - LED indikator odgođenog starta
- 6 - LED indikator programa sljedbenika
- 7 - Tipka Start / pauza
- 8 - Tipka za podešavanje odgođenog starta
- 9 - Tipka za podešavanje brzine obrtanja



4.3.2 Priprema mašine

1. Uvjerite se da su crijeva čvrsto spojena.
2. Uključite vašu mašinu.
3. Otvorite slavinu potpuno.
4. Stavite rublje u mašinu.
5. Dodajte deterdžent i omekšivač za tkaninu.

4.3.3 Odabir programa i savjeti za efikasno pranje

1. Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i stepenu zaprljanja rublja u skladu sa "Tabelom programa i potrošnje" i tabelom temperature u nastavku.
2. Odaberite željeni program pomoću tipke za odabir programa.

4.3.4 Tabela programa i potrošnje

BS							
Program (°C)		Max. punjenje (kg)	Trajanje programa (~ min)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Maksimalna brzina***	
Cottons	90	6	180	83	1,95	800	
	40	6	180	81	0,95	800	
	20	6	180	81	0,50	800	
Cottons 60° with Prewash (Prepranje-pamuk)		60	6	200	92	1,80	800
Cottons Eco	60**	6	255	47,5	0,895	800	
	60**	3	205	35	0,520	800	
	40**	3	205	33,7	0,490	800	
Synthetics	40	2,5	120	66	0,75	800	
	20	2,5	120	66	0,25	800	
Daily Express		30	6	28	60	0,15	800
Woollens / Hand Wash		40	1,5	65	45	0,45	800
Down Wear		40	1,5	105	85	0,80	800
Shirts		40	2,5	80	42	0,60	800
Drum Clean		90	-	160	67	2,10	600

** : Energetska oznaka programa (EN 60456 Ed.3)

***: Ako je maksimalna brzina obrtanja mašine niža od ove vrijednosti, možete odabrati samo do maksimalne brzine obrtanja.

- : Pogledajte opis programa za maksimalno punjenje.

	** "Pamuk ekonomik 40°C i pamuk ekonomik 60°C" su standardni programi." Ovi programi su poznati kao '40°C pamuk standardni program' i '60°C pamuk standardni program' i naznačeni su sa simbolima na ploči.
	Potrošnja energije i vode može varirati uslijed promjena pritiska vode, tvrdoće i temperature vode, temperature ambijenta, vrste i količine rublja, brzine obrtanja te promjena u naponu.
	Ovisno o količini rublja koje se stavili u mašinu, može se javiti razlika od 1 - 1,5 sat između vremena trajanja koje je prikazano u tabeli programa i potrošnje i stvarnog vremena trajanja ciklusa pranja. Vrijeme trajanja će se automatski ažurirati ubrzo nakon što pranje započne.

Určující hodnoty pro programy Syntetika

	Náklad (kg)	Spotřeba vody (l)	Spotřeba energie (kWh)	Trvání programu (min)	Zbývající obsah vlhkosti (%) ** ≤ 1000 rpm	Zbývající obsah vlhkosti (%) ** > 1000 rpm
Syntetika 40	2,5	66	0,75	105/140	45	40
Syntetika 20	2,5	66	0,25	105/140	45	40

** Hodnoty zbývajícího obsahu vlhkosti se mohou lišit v závislosti na vybrané rychlosti otáček.

4.3.5 Hlavní programi

Ovisno o vrsti tkanine, koristite sljedeće glavne programe.

- **Cottons (Pamuk)**

Koristite ovaj program za vaše pamučno rublje (plahte, posteljina, peškiri, ogrtači, donje rublje itd). Vaše rublje će se oprati snažnom aktivnošću pranja tokom dužeg ciklusa pranja.

- **Synthetics (Sintetika)**

Koristite za pranje vaše sintetičke odjeće (košulje, bluze, mješavine sintetika/pamuk itd). Vaše rublje će biti oprano nježnom aktivnošću tokom kraćeg ciklusa pranja u usporedbi s programom za pamuk. Za zavjese i til, preporučljivo je koristiti program za sintetiku 20°C ili 40°C.

- **Wollens / Hand Wash (Vunena odjeća / Ručno pranje)**

Koristite za pranje vašeg vunenog/osjetljivog rublja. Vaše rublje će biti oprano nježnijom aktivnošću pranja kako se odjeće ne bi oštetila.

4.3.6 Dodatni programi

Za posebne namjene, dodatni programi su dostupni na mašini.



Dodatni programi se mogu razlikovati ovisno od modela mašine.

- **Cottons Eco (Pamuk Eco)**

Koristite ovaj program da perete vaše rublje u programu za pamuk na duže vrijeme, a i dalje sa vrlo dobrim performansama za svrhe štednje.



Cotton Eco (pamuk eko) program troši manje energije u poređenju sa drugim programima za pamuk.

- **Cottons 60° with Prewash (Pretpranje-pamuk)**

Koristite ovaj program samo za teško zaprljanu pamučnu odjeću. Dodajte deterdžent u odjeljak za pretpranje.

- **Daily Express (Dnevno Xpress)**

Koristite ovaj program da perete vašu lagano zaprljanu pamučnu odjeću za kratko vrijeme.

- **Shirts (Košulje)**

Ovaj program se koristi za pranje košulja od pamuka, sintetike i tkanina s mješavinom sintetike. On smanjuje nabore. Izvršava se algoritam predobrade.

- Nanesite hemikaliju za predobradu na direktno na vašu odjeću ili dodajte zajedno s deterdžentom kada mašina počne primati vodu iz odjeljka glavnog pranja. Time će mašina oprati dato rublje u kratkom vremenskom periodu a očekivani vijek trajanja vaših košulja će biti produžen.

- **Down Wear (Perje (Habanje uslijed nošenja))**

Koristite ovaj program da perete kapute, veste, jakne i sl. koji sadrže perje s oznakom "perivo u mašini" na datim odjevnim predmetima. Zahvaljujući posebnim profilima obrtanja, osigurano je da voda dosegne do zračnog prostora između perja.

- **Drum Clean (Čišćenje bubnja)**

Koristite ovaj program redovno (jednom u svakih 1-2 mjeseca) da očistite bubanj i obezbijedite potrebnu higijenu. Pokrenite program kada je mašina potpuno prazna. Da biste postigli bolje rezultate, stavite sredstvo u prahu za uklanjanje kamenca za mašine za pranje rublja u odjeljak za deterdžent br. "2". Kada program završi, ostavite vrata za punjenje odškrinuta tako da se unutrašnjost mašine osuši.



Ovo nije program pranja. To je program održavanja.

Nemojte pokretati ovaj program ako ima nešto u mašini. Ako pokušate to, mašina otkriva da se nešto nalazi unutra i prekida program.

4.3.7 Posebni programi

Za posebne primjene, odaberite bilo koji od sljedećih programa.

- **Rinse (Ispiranje)**

Koristite kada želite ispirati ili štirkatati odvojeno.

- **Spin+Drain (Obrtanje+cijeđenje)**

Ovu funkciju možete koristiti da biste uklonili vodu s odjeće i iscijedili vodu iz mašine.

Prije nego odaberete ovaj program, odaberite željenu brzinu okretanja i pritisnite tipku Start / Pauza. Prvo, mašina će izbaciti vodu van. Potom će ona okretati rublje podešenom brzinom i isušit će vodu koja se cijedi iz rublja.

Ako želite samo da isušite vodu bez okretanja vašeg rublja, odaberite program Pumpa+Okretanje i zatim odaberite funkciju Bez okretanja uz pomoć tipke za podešavanje brzine okretanja. Pritisnite tipku Start / pauza.



Koristite nižu brzinu okretanja za osjetljivo rublje.

4.3.8 Odabir brzine

Kad god se odabere novi program, preporučena brzina okretanja odabranog programa je prikazana na indikatoru brzine okretanja.

Da biste smanjili brzinu obrtanja, pritisnite tipku za podešavanje brzine obrtanja. Brzina obrtanja se smanjuje postepeno. Zatim, ovisno o modelu proizvoda, opcije "Rinse Hold" (ispiranje zadržano) i "No Spin" (bez obrtanja) se pojavljuju na ekranu. Kada je odabrana opcija "No Spin" (bez obrtanja), indikatorska svjetla nivoa ispiranja se neće uključiti.

Ispiranje zadržano

Ako ne namjeravate isprazniti vaše rublje odmah po završetku programa, možete koristiti funkciju zadržavanja ispiranja da držite vaše rublje u vodi za završno ispiranje i kako biste spriječili stvaranje nabora kada nema vode u mašini. Pritisnite tipku Start / pauza nakon ovog procesa ako želite isušiti vodu bez obrtanja vašeg rublja. Program će nastaviti i završiti nakon pražnjenja vode.

Ako želite obaviti obrtanje rublja u vodi, podesite brzinu obrtanja i pritisnite tipku Start / pauza.

Program će nastaviti s radom. Voda je ispražnjena, rublje se obrtalo i program je dovršen.



Ako program nije dosegao korak obrtanja, možete promijeniti brzinu bez prebacivanja mašine na režim pauze.

4.3.9 Odgođeni start

Pomoću funkcije za odgođeni start, pokretanje programa može biti odgođeno do 3, 6 ili 9 sati.



Nemojte koristiti tečne deterdžente kada podesite odgođeni start! Postoji rizik od bojenja odjeće.

1. Otvorite vrata za punjenje, stavite rublje i dodajte deterdžent, itd.
2. Odaberite program pranja i brzinu obrtanja.
3. Podesite željeno vrijeme tako što ćete pritisnuti tipku za odgođeni start. Kada je tipka pritisnuta jednom, odabrano je vrijeme od 3 sata za odgođeni start. Kada se ista tipka pritisne ponovo, 6 sati odgođenog starta je odabrano, a kada se tipka pritisne treći put, 9 sati odgođenog starta je odabrano. Ako pritisnete tipku odgođeni start još jednom, funkcija odgođenog starta će biti otkazana.
4. Pritisnite tipku Start / pauza. Svjetlo prethodnog vremena odgođenog starta se gasi i sljedeće svjetlo vremena odgođenog starta se pali nakon svaka 3 sata.
5. Na kraju odbrojavanja, sva svjetla odgođenog starta će se ugasisi i odabrani program će se pokrenuti.



Mašinu možete prebaciti na režim pauze i dodati rublje tokom perioda odgođenog starta.

Mijenjanje perioda odgođenog starta

Ako želite promijeniti vrijeme tokom odbrojavanja, potrebno je da otkazete program i da ponovo podesite vrijeme odgođe.

Otkazivanje funkcije odgođenog starta

Ako želite da otkazete odbrojavanje odgođenog starta i odmah pokrenuti program:

1. Okrenite tipku za odabir programa na bilo koji program. Time će se funkcija odgođenog starta otkazati. Svjetlo Završi/otkaži treperi neprestano.
2. Zatim, odaberite program za koji želite da ponovo bude u funkciji.
3. Pritisnite tipku Start / pauza da biste pokrenuli program.

4.3.10 Pokretanje programa

1. Pritisnite tipku Start / pauza da biste pokrenuli program.
2. Svjetlo programa sljedbenika koje pokazuje početak programa će se upaliti.

4.3.11 Dječja brava

Koristite dječju bravu da spriječite djecu da se poigravaju s mašinom. Na taj način možete izbjeći bilo kakve promjene na tekućem programu.



Ako se tipka odabira programa okrene kada je dječja brava aktivna, "LED Dječja brava uključena" će treperiti 3 puta. Dječja brava ne dozvoljava bilo kakve promjene u programima ili odabranoj brzini.

Čak i ako je drugi program odabran pomoću tipke za odabir programa kada je dječja brava aktivna, prethodno odabrani program će nastaviti s radom.

Kada je dječja brava aktivna i mašina radi, možete prebaciti mašinu na režim pauze bez deaktiviranja dječje brave tako što ćete okrenuti tipku odabira programa u položaj On / Off (uklj/isklj). Kada okrenete tipku odabira programa naknadno, program će nastaviti s radom.

Da aktivirate dječju bravu:

Pritisnite i držite tipke brzina i odgođeni start tokom 3 sekunde. Dok držite tipke pritisnute tokom 3 sekunde, "LED Dječja brava uključena" će treperiti. Možete otpustiti tipke kada LED lampice počnu neprestano svijetliti.

Da deaktivirate dječju bravu:

Pritisnite i držite tipke brzina i odgođeni start tokom 3 sekunde dok je bilo koji program u fazi rada. Dok držite tipke pritisnute tokom 3 sekunde, "LED Dječja brava uključena" će treperiti. Možete otpustiti tipke kada se LED lampice potpuno isključe.



Pored gore navedenog metoda, da biste deaktivirali dječju bravu, okrenite tipku odabira programa u položaj On / Off kada nijedan program nije u toku, te odaberite neki drugi program.

Dječja brava nije deaktivirana nakon što nestane struje ili kada se mašina isključi iz utičnice.

4.3.12 Napredovanje programa

Napredovanje tekućeg programa može biti praćeno od strane indikatora programa sljedbenika. Na početku svakog koraka programa, odgovarajuće indikatorsko svjetlo će se upaliti, a svjetlo završenog koraka će se isključiti.

Možete promijeniti postavke brzine bez zaustavljanja toka programa dok je program u fazi rada. Da biste ovo uradili, promjena koju namjeravate napraviti mora biti u koraku nakon koraka programa koji se izvršava. Ako promjena nije kompatibilna, odgovarajuće svjetlo će treperiti 3 puta.



Ako mašina nije nastavila s korakom okretanja, funkcija zadržavanja ispiranja može biti aktivna ili sistem automatskog otkrivanja neuravnoteženog punjenja se može aktivirati zbog neuravnotežene distribucije rublja u mašini.

4.3.13 Brava vrata za punjenje

Sistem zaključavanja na vratima za punjenje mašine sprječava otvaranje vrata za punjenje u slučaju da nivo vode nije odgovarajući.

Svjetlo vrata za punjenje će početi treperiti kada je mašina prebačena na režim pauze. Mašina provjerava nivo vode u unutrašnjosti. Ako je nivo odgovarajući, svjetlo vrata za punjenje će se ugasi i vrata za punjenje se mogu otvoriti za 1-2 minute.

Ako nivo nije odgovarajući, svjetlo vrata za punjenje će nastaviti svijetliti i vrata za punjenje se ne mogu otvoriti. Ako trebate otvoriti vrata za punjenje dok je svjetlo vrata za punjenje upaljeno, morate otkazati trenutni program. Pogledajte "Otkazivanje programa"

4.3.14 Promjena izbora nakon što je program pokrenut

Prebacivanje mašine na režim pauze

Pritisnite tipku Start / pauza kako biste prebacili mašinu na režim pauze dok se program izvršava. Svjetlo koraka u kojem se mašina nalazi počinje svijetliti na indikatoru programa sljedbenika kako bi se pokazalo da je mašina prebačena na režim pauze.

Pored toga, kada se vrata za punjenje mogu otvoriti, svjetlo vrata za punjenje će se potpuno isključiti.

Promjena postavki brzine

Možete promijeniti postavke brzine programa koji je trenutno u fazi rada. Pogledajte "Odabir brzine".



Ako promjena nije dozvoljena, odgovarajuće svjetlo će treperiti 3 puta.

Stavljanje ili vađenje rublja

Možete napuniti/isprazniti rublje kada je program u fazi rada ako je nivo vode odgovarajući da možete otvoriti vrata. Da biste to uradili:

1. Pritisnite tipku Start / pauza da biste prebacili mašinu na režim pauze. Svjetlo praćenja programa odgovarajućeg koraka tokom kojeg je mašina prebačena na režim pauze će treperiti.
2. Sačekajte da se vrata za punjenje mogu otvoriti.
3. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite rublje.
4. Zatvorite vrata za punjenje.
5. Napravite promjene u postavkama brzine ako je potrebno.
6. Pritisnite tipku Start / pauza kako biste pokrenuli mašinu.

4.3.15 Otkazivanje programa

Da biste otkazali program, okrenite tipku za odabir programa kako biste odabrali neki drugi program. Prethodni program će biti otkazan. Svjetlo Završi / otkazi će svijetliti neprestano kako bi obavijestilo da je program otkazan.

Vaša mašina će završiti program kada okrenete tipku odabira programa; međutim, neće isušiti vodu iz mašine. Kada odaberete i pokrenete novi program, novoizabrani program će se pokrenuti ovisno o koraku u kojem je prethodni program otkazan. Na primjer, može uzeti još vode ili nastaviti pranje s vodom koja je unutra.



Neki programi se mogu pokrenuti pražnjenjem vode iz mašine. Ovisno o koraku u kojem je program otkazan, možda ćete morati ponovo staviti deterdžent i omekšivač za novi program koji ste odabrali.

4.3.16 Kraj programa

Kada se program završi, LED s oznakom "End" se uključuje na indikatoru programa sljedbenika.

1. Sačekajte da se "LED lampica o aktivnosti zaključanih vrata" potpuno isključi.
2. Da biste isključili mašinu, okrenite tipku za odabir programa u položaj uklj/isklj (On/Off).
3. Izvadite vaše rublje i zatvorite vrata za punjenje. Vaša mašina je spremna za sljedeći ciklus pranja.

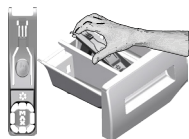
4.3.17 Funkcija "Pause Mode" (pauza) na vašoj mašini.

Nakon što uključite mašinu pomoću tipke za odabir programa (okretanjem tipke u položaj drugačiji od položaja uklj/isklj (On/Off)), ako nije pokrenut nijedan program ili nijedan drugi postupak se ne izvodi kod odabira koraka ili nijedna aktivnost nije poduzeta u roku od približno 2 minute nakon što se odabrani program završi, vaša mašina će se automatski prebaciti na režim uštede energije. Osvjetljenje indikatorskog svjetla će se smanjiti. Takođe, ako vaš proizvod ima displej koji pokazuje vrijeme programa, ovaj displej će se isključiti u potpunosti. Ako okrenete tipku za odabir programa ili dodirnete bilo koju tipku, svjetla i displej će se vratiti u prethodno stanje. Odabiri koje napravite kada izlazite iz režima energetske efikasnosti se mogu promijeniti. Provjerite ispravnost vaših odabira prije pokretanja programa. Ako je potrebno, uredite ponovo vaše postavke. Ovo nije greška.

4.4 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda će se produžiti i učestali problemi će biti smanjeni ako se proizvod čisti u redovnim intervalima.

4.4.1 Čišćenje ladice za deterđent



Čistite ladicu za deterđent u redovnim intervalima (svakih 4-5 ciklusa pranja) kao što je dolje prikazano kako biste spriječili nakupljanje deterđenta u prahu tokom vremena.

Podignite stražnji dio sifona kako biste ga uklonili kao što je prikazano.

Ako ima više od uobičajene količine vode, a mješavina omekšivača se počinje skupljati u odjeljku za omekšivač, sifon se mora očistiti.

- 1 Pritisnite istačkano mjesto na sifonu u odjeljku za omekšivač i povucite prema sebi sve dok se odjeljak ne odvoji od mašine.
- 2 Operite ladicu deterđenta i sifon s dosta mlake vode u umivaoniku. Da bi se spriječilo da ostaci dođu u kontakt s vašom kožom, očistite mašinu odgovarajućom četkom s rukavicama na rukama.
- 3 Ubacite ladicu natrag u njeno ležište nakon čišćenja i uvjerite se da je dobro nalegla.

4.4.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode s programom za čišćenje bubnja, pogledajte Rukovanje proizvodom - Programi.



Ponovite postupak čišćenja bubnja svaka 2 mjeseca.

Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja.



Nakon svakog pranja provjerite da nema stranih tvari u bubnju.

Ako su rupe prikazane na slici blokirane, oslobodite rupe koristeći četkicu za zube.

Strane metalne tvari će uzrokovati mrlje od rđe u bubnju. Očistite mrlje na površini bubnja koristeći sredstva za čišćenje za nehrđajući čelik.

Nikada nemojte koristiti čeličnu vunu ili žičanu vunu. To će oštetiti obojene, hromirane i plastične površine.

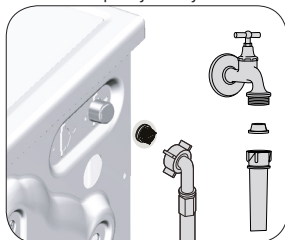
4.4.3 Čišćenje tijela mašine i kontrolne ploče

Prebrišite tijelo mašine sapunjavom vodom ili nekorozivnim blagim gel deterđentima ako je potrebno, te posušite suhom krpom.

Koristite samo mekane i vlažne krpe da čistite upravljačku ploču.

4.4.4 Čišćenje filtera za ulaz vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani mašine nalazi se filter, kao i na kraju svakog crijeva za ulaz vode gdje su priključeni na slavinu. Ovi filteri sprječavaju da strane tvari i prljavština iz vode ulazi u mašinu za pranje rublja. Filteri bi se trebali čistiti čim se zaprljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Uklonite matice sa crijeva za primanje vode da biste pristupili filterima na ventilima za primanje vode. Očistite ih pomoću odgovarajuće četke. Ako su filteri previše prljavi, uklonite ih s njihovih mjesta pomoću kliješta i očistite na ovaj način.
3. Izvadite filtere na ravnim krajevima crijeva za primanje vode zajedno s brtvama i temeljito ih očistite pod mlazom vode.
4. Pažljivo zamijenite zaptivače i filtere i rukom pritegnite njihove matice.

4.4.5 Pražnjenje preostale vode i čišćenje filtera pumpe

Sistem filtera u vašoj mašini sprječava da čvrsti predmeti kao što su dugmad, kovanice i vlakna tkanine blokiraju rotor pumpe tokom pražnjenja vode za pranje. Tako će se voda isprazniti bez ikakvih problema i vijek trajanja pumpe će se produžiti.

Ako mašina ne isuši vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora očistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Prvo se mora isušiti voda da bi se očistio filter pumpe.

Pored toga, prije transporta mašine (npr. kada preseljavate na drugu lokaciju) i u slučaju smrzavanja vode, voda će se trebati isušiti u potpunosti.



PAŽNJA: Strane čestice koje su ostale u filteru pumpe mogu oštetiti vašu mašinu ili mogu uzrokovati probleme s bukom.

PAŽNJA: Ako se proizvod ne koristi, zatvorite slavinu, uklonite glavnu cijev i ispraznite vodu iz mašine radi sprečavanja bilo kakve mogućnosti smrzavanja.

PAŽNJA: Nakon svake upotrebe, isključite slavinu na koju je priključeno mrežno crijevo.

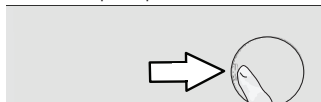
Da biste očistili prljavi filter i ispraznili vodu:

1 Isključite mašinu iz utičnice da prekinete napajanje.



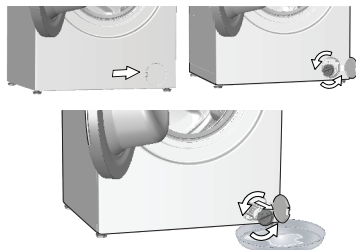
PAŽNJA: Temperatura vode u unutrašnjosti mašine može ići do 90 °C. Da biste izbjegli rizik od spaljivanja, očistite filter nakon što se voda u mašini ohladi.

2. Otvorite poklopac filtera.



3 Slijedite postupke u nastavku da biste ispraznili vodu.

Ako proizvod nema odvodno crijevo za pražnjenje vode u slučaju hitnosti, da biste ispraznili vodu:



- Da biste prikupili vodu koja ističe iz filtera, stavite veliku posudu ispred filtera.
- Okrenite i olabavite filter pumpe dok vod ne pođe teći (suprotno od smjera kazaljke na satu). Pokupite vodu koja ističe u posudu koju ste postavili ispred filtera. Uvijek imajte komad krpe pri ruci kako biste apsorbivali eventualno prolivenu vodu.
- Kada je voda izašla iz mašine, izvadite filter potpuno tako što ćete ga okrenuti.

4 Očistite sve ostatke u unutrašnjosti filtera kao i vlakna, ako ih ima, oko područja rotora pumpe.

5. Uklonite filter.

6. Ako je poklopac filtera sastavljen iz dva dijela, zatvorite poklopac filtera pritišćući na jezičak. Ako je iz jednog dijela, prvo postavite jezičke u donji položaj na njihovo mjesto, a zatim pritisnite gornji dio da biste zatvorili.

Problem	Razlog	Rješenje
Program se ne pokreće nakon što se zatvore vrata.	Tipka Start / Pauza / Otkaži nije pritisnuta. Možda će biti teško zatvoriti vrata za punjenje u slučaju prekomjernog punjenja.	*Pritisnite tipku Start / Pauza / Otkaži. - Smanjite količinu rublja i uvjerite se da su vrata za punjenje ispravno zatvorena.
Program se ne može pokrenuti niti odabrati.	Mašina za pranje rublja se prebacila na režim samozaštite zbog problema s napajanjem (napon linije, pritisak vode, itd.).	Da biste otkazali program, okrenite tipku za odabir programa kako biste odabrali neki drugi program. Prethodni program će biti otkazan. (Vidi "Otkazivanje programa")
Voda u mašini.	Moguće da je nešto vode ostalo u proizvodu zbog postupka kontrole kvaliteta u proizvodnji.	Ovo nije greška; voda ne šteti mašini.
Mašina radi u stanju pripravnosti nakon pokretanja programa ili ne uzima vodu.	Slavina je isključena. Crijevo za ulaz vode je povijeno. Filter za ulaz vode je začepljen. Vrata za punjenje su možda otvorena. Priključak za vodu je možda pogrešan ili je možda voda isključena (kada je voda isključena, LED lampice za pranje ili ispiranje će treperiti).	- Uključite slavine. - Ispravite crijevo. - Očistite filter. - Zatvorite vrata. - Provjerite priključak za vodu. Ako je voda isključena, pritisnite tipku Start/pauza nakon što se dovod vode ponovo uspostavi kako bi mašina nastavila rad iz stanja pripravnosti.
Mašina ne prazni vodu.	Crijevo za pražnjenje vode je možda začepljeno ili uvrnuto. Filter pumpe je začepljen.	- Očistite ili ispravite crijevo. - Očistite filter pumpe.
Mašina vibrira ili pravi buku.	Mašina možd nije balansirana. Čvrsta tvar je možda upala u filter pumpe. Sigurnosni vijci za transport nisu uklonjeni. Količina rublja u mašini je možda premala. Mašina je možda pretrpana rubljem. Mašina je možda naslonjena na kruti objekat.	- Prilagodite nožice da nivelirate mašinu. - Očistite filter pumpe. - Uklonite sigurnosne vijke za transport. - Dodajte još rublja u mašinu. - Izvadite nešto rublja iz mašine ili razaberite rukom da balansirate ravnomjerno u mašini. - Uvjerite se da mašina nije naslonjena ni na šta.
Javilo se curenje vode iz dna mašine za pranje rublja.	Crijevo za pražnjenje vode je možda začepljeno ili uvrnuto. Filter pumpe je začepljen.	- Očistite ili ispravite crijevo. - Očistite filter pumpe.
Mašina se zaustavila ubrzo nakon što je program počeo.	Mašina se možda zaustavila privremeno zbog niskog napona.	Nastavit će sa radom kada se napon vrati na normalan nivo.
Mašina direktno prazni vodu koja se prima.	Crijevo za pražnjenje možda nije bilo na adekvatnoj visini.	Priključite crijevo za pražnjenje vode kao što je opisano u priručniku za rukovanje.
Ne može se vidjeti voda u mašini tokom pranja.	Nivo vode nije vidljiv s vanjske strane mašine za pranje rublja.	To nije greška.
Vrata za punjenje nije moguće otvoriti.	Aktivno je zaključavanje vrata zbog nivoa vode u mašini. Mašina zagrijava vodu ili je u ciklusu obrtanja. Dječija blokada je aktivna. Dječija blokada će se deaktivirati par minuta nakon što program dođe do svog kraja. Vrata za punjenje se mogu zaglaviti uslijed pritiska kojem mogu biti izložena.	- Ispraznite vodu pokretanjem pumpe ili programa obrtanja. - Sačekajte dok se program završi. - Sačekajte par minuta za deaktivaciju dječije blokade. - Uхватite za ručku te gurnite i povucite vrata za punjenje da ih oslobodite i otvorite.
Pranje traje duže vremena nego što je to specificirano u priručniku. (*)	Pritisak vode je nizak. Napon je možda nizak. Ulazna temperatura vode je možda niska. Broj ispiranja i/ili količina vode za ispiranje je možda povećana. Previše pjene se može pojaviti i sistem za automatsku apsorpciju pjene se može aktivirati zbog prekomjernog korištenja deterdženta.	- Mašina čeka dok primi adekvatnu količinu vode da bi se spriječio loš kvalitet pranja zbog smanjene količine vode. Zbog toga je vrijeme pranja produženo. - Vrijeme pranja je produženo da bi se izbjegli loši rezultati pranja kada je napon nizak. - Zahtijevano vrijeme za zagrijavanje vode se produžava tokom hladnih sezona. Takođe, vrijeme pranja je možda produženo da bi se izbjegli loši rezultati pranja. - Mašina povećava količinu vode za ispiranje kada je potrebno dobro ispiranje i dodaje još jedan korak ispiranja ako je potrebno. - Koristite preporučenu količinu deterdženta.

Problem	Razlog	Rješenje
Vrijeme programa ne odbrojava. (Na modelima s displejom) (*)	Programator se može zaustaviti prilikom primanja vode.	Indikator programatora neće odbrojavati dok mašina prima adekvatnu količinu vode. Mašina će sačekati dok ne bude dovoljna količina vode da bi se izbjeglo nepotpuno pranje rublja zbog nedovoljne količine vode. Indikator programatora će početi sa odbrojavanjem nakon ovoga.
	Programator se može zaustaviti prilikom faze zagrijavanja.	Indikator programatora neće odbrojavati dok mašina ne dosegne odabranu temperaturu.
	Programator se može zaustaviti prilikom faze okretanja.	Automatska detekcija nebalansiranog punjenja sistema može biti aktivirana zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u bubnju.
Vrijeme programa se ne odbrojava. (*)	Možda u mašini nije balansirano punjenje.	Automatska detekcija nebalansiranog punjenja sistema može biti aktivirana zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u bubnju.
Mašina ne prebacuje na korak obrtanja. (*)	Možda u mašini nije balansirano punjenje.	Automatska detekcija nebalansiranog punjenja sistema može biti aktivirana zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u bubnju.
	Mašina neće obrtati ako voda nije potpuno ispražnjena. Previše pjene se može pojaviti i sistem za automatsku apsorpciju pjene se može aktivirati zbog prekomjernog korištenja deterdženta.	- Provjerite filter i crijevo za pražnjenje. - Koristite preporučenu količinu deterdženta.
Performanse pranja su loše: Rublje postaje sivo. (**)	Nedovoljna količina deterdženta je korištena tokom dugog perioda vremena.	Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
	Pranje je obavljano na niskoj temperaturi dugo vremena.	Odaberite pravilnu temperaturu za rublje koje treba prati.
	Nedovoljna količina deterdženta je korištena s tvrdom vodom.	Korištenje nedovoljne količine deterdženta s tvrdom vodom uzrokuje da prljavština prijanja na tkaninu, a to pretvara tkaninu u sivu tokom vremena. Teško je eliminirati sivilo jednom kada se dogodi. Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
	Korišteno je previše deterdženta.	Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
Performanse pranja su loše: Mrlje traju ili rublje ne postaje bijelo. (**)	Korištena je nedovoljna količina deterdženta.	Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
	Previše je rublja stavljeno u mašinu.	Nemojte stavljati previše rublja u mašinu. Punite mašinu količinama koje su preporučene u "Tabeli programa i potrošnje".
	Pogrešan program i temperatura su odabrani.	Odaberite pravilan program i temperaturu za rublje koje treba prati.
	Korištena je pogrešna vrsta deterdženta.	Koristite originalan deterdžent koji je prikladan za mašinu.
	Korišteno je previše deterdženta.	Stavite deterdžent u ispravan odjeljak. Nemojte miješati sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent jedno s drugim.
Performanse pranja su loše: Masne mrlje su se pojavile na rublju. (**)	Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja.	Čistite bubanj redovno. Za ovo, molimo vas pogledajte 4.4.2.
Performanse pranja su loše: Odjeća ima neugodan miris. (**)	Mirisi i slojevi bakterija se formiraju na bubnju kao rezultat kontinuiranog pranja na nižim temperaturama i/ili u kratkim programima.	Ostavite ladicu deterdženta kao i vrata za punjenje mašine otkrivena nakon svakog pranja. Tako se vlažna okolina koja je pogodna za bakterije neće moći pojaviti u mašini.
Boja na odjeći blijedi. (**)	Previše je rublja stavljeno u mašinu.	Nemojte stavljati previše rublja u mašinu.
	Deterdžent koji se koristi je vlažan.	Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
	Odabrana je viša temperatura.	Odaberite pravilan program i temperaturu u skladu s vrstom i stepenom zaprljanja rublja.
Mašina ne obavlja dobro ispiranje.	Količina, marka i uslovi skladištenja deterdženta koji se koristi nisu prikladni.	Koristite deterdžent koji je prikladan za mašinu za pranje rublja i za vaše rublje. Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
	Filter pumpe je začepljen.	Provjerite filter.
	Crijevo za pražnjenje je povijeno.	Provjerite crijevo za pražnjenje.

Problem	Razlog	Rješenje
Rublje je postalo kruto nakon pranja. (**)	Korištena je nedovoljna količina deterdženta.	Korištenje nedovoljne količine deterdženta za tvrdoću vode može uzrokovati da rublje postane kruto tokom vremena. Koristite prikladnu količinu deterdženta u skladu s tvrdoćom vode.
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
	Deterdžent je možda pomiješan s omekšivačem.	Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.
Rublje ne miriše kao omekšivač. (**)	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Operite i očistite dozator vrućom vodom. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
	Deterdžent je možda pomiješan s omekšivačem.	Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.
Ostaci deterdženta u ladici za deterdžent. (**)	Deterdžent je stavljen u moku ladicu.	Posušite ladicu za deterdžent prije stavljanja deterdženta.
	Deterdžent je postao vlažan.	Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
	Pritisak vode je nizak.	Provjerite pritisak vode.
	Deterdžent u odjeljku glavnog pranja je postao mokar tokom uzimanja vode za predpranje. Rupice u odjeljku za deterdžent su začepljene.	Provjerite rupice i očistite ih ako su začepljene.
	Javio se problem s ventilima ladice za deterdžent.	Pozovite ovlaštenog servisnog zastupnika.
	Deterdžent je možda pomiješan s omekšivačem.	Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.
Previše pjene se formira u mašini. (**)	Neprikladni deterdženti su korišteni za mašinu za pranje rublja.	Koristite deterdžente koji su prikladni za mašinu za pranje rublja.
	Korištena je prekomjerna količina deterdženta.	Koristite samo dovoljnu količinu deterdženta.
	Deterdžent je skladišten u nepodesnim uslovima.	Skladištite deterdžent u zatvorenom i suhom mjestu. Nemojte skladištiti u previše toplim mjestima.
	Neko mrežasto rublje poput tila može pjeniti previše zbog svoje strukture.	Koristite manje količine deterdženta za ovu vrstu stvari.
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
	Omekšivač se uzima rano.	Možda je problem u ventilima ili u dozatoru za deterdžent. Pozovite ovlaštenog servisnog zastupnika.
Pjena istječe van iz ladice za deterdžent.	Korišteno je previše deterdženta.	Pomiješajte 1 kašiku omekšivača sa ½ l vode i uspite u glavni odjeljak ladice za deterdžent.
		Stavite deterdžent u mašinu prikladno programima i maksimalnom punjenju naznačenim u "Tabeli programa i potrošnje". Kada koristite dodatne hemikalije (odstranjivače mrlja, izbjeljivače itd.), smanjite količinu deterdženta.
Rublje ostaje mokro po završetku programa. (*)	Previše pjene se može pojaviti i sistem za automatsku apsorpciju pjene se može aktivirati zbog prekomjernog korištenja deterdženta.	Koristite preporučenu količinu deterdženta.
(*) Mašina ne prebacuje na korak obrtanja kada rublje nije ravnomjerno raspoređeno u bubnju da bi se sprječilo bilo kakvo oštećenje mašine i njenog okruženja. Rublje bi trebalo biti ponovo raspoređeno i okrenuto.		
(**) Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja. Čistite bubanj redovno. Pogledajte 4.4.2		
	PAŽNJA: Ako ne možete eliminisati problem iako se pridržavate uputstava u ovom odjeljku, posavjetujte se s prodavcem ili ovlaštenim servisnim zastupnikom. Nikada ne pokušavajte sami popraviti proizvod koji ne funkcioniše.	



Машина за перење алишта

Упатство за употреба



WUE6411XWW

МК



1 Општи упатства за безбедност

Овој дел содржи упатства за безбедност што можат да ви помогнат да спречите ризици од повреди и материјална штета. Сите видови гаранции ќе се сметаат за неважечки доколку не се почитуваат овие упатства.

1.1 Безбедност на лица и имот

- ▶ Никогаш не ставајте го производот на под што е покриен со килим. Електричните делови ќе се прегреат бидејќи воздухот не може да циркулира под апаратот. Ова ќе предизвика проблеми кај вашиот производ.
- ▶ Исклучете го производот од струја ако не е во употреба.
- ▶ Постапките за инсталација и поправка секогаш мора да ги извршува овластен сервисер. Производителот нема да биде одговорен за штети што би се појавиле од постапки што ги спровеле неовластени лица.
- ▶ Цревата за доводот и одвод на вода мора да се цврсто стегнати и неоштетени. Во спротивно, може да дојде до протекување.
- ▶ Сè додека има вода во производот, не отворајте ја вратата за полнење и не вадете го филтерот. Во спротивно, постои ризик од поплава и повреда од врела вода.
- ▶ Не отворајте ја насила заклучената врата за полнење. Вратата може да се отвори неколку минути по завршувањето на циклусот за перење. Во случај на насилно отворање на вратата за полнење може да се оштетат вратата и механизмот за заклучување.
- ▶ Користете детергенти, омекнувачи и додатоци што се соодветни само за автоматски машини за перење алишта.
- ▶ Следете ги упатствата на етикетите на облеката и на пакувањето на детергентот.

1.2 Безбедност на децата

- ▶ Овој производ може да го користат деца на возраст од 8 години или постари и лица чии што физички, сетилни или ментални способности не се целосно развиени или кои немаат доволно искуство и знаење, сè додека се под надзор или упатство за безбедната употреба на производот и неговите ризици. Децата не смеа да си играат со производот. Чистењето и одржувањето не смеа никогаш да го вршат деца, освен ако не се под надзор на друго лице. Деца помали од 3 години треба да се држат настрана освен ако не се под постојан надзор.
- ▶ Материјалите на пакувањето може да бидат опасни за деца. Чувајте го на безбедно место и подалеку од дофатот на децата.
- ▶ Електричните производи се опасни за деца. Држете ги децата подалеку од производот додека работи. Не дозволувајте им да играат со производот. Користете ја функцијата за заштита за

деца за да ги спречите да си играат со производот.

- ▶ Не заборавajte да ја затворите вратата за полнење кога ја напуштате просторијата каде е сместен производот.
- ▶ Чувајте ги сите детергенти и адитиви на безбедно место, подалеку од дофат на децата на тој начин што ќе го затворите капакот на садот во кој го чувате детергентот или ќе го залепите пакувањето со детергент.

1.3 Електрична безбедност

- ▶ Ако производот е дефектен, не треба да се вклучува освен ако не го поправил овластен сервисер. Ризик од струен удар!
- ▶ Овој производ е дизајниран за да продолжи со работа кога ќе дојде струја по нејзин прекин. Ако сакате да откажете програма, видете го поглавјето „Откажување програма“.
- ▶ Вклучете го производот во заземјен довод на струја заштитен со осигурувач од 16 ампери. Не занемарувајте го фактот дека мора да има инсталација со заземјен приклучок извршена од страна на квалификуван електричар. Нашата компанија нема да биде одговорна за какви било оштетувања што ќе се појават ако производот се користел без заземјување во согласност со локалните регулативи.
- ▶ Не чистете го производот со спреј или со полевање вода над него! Ризик од струен удар!
- ▶ Никогаш не допирајте го приклучокот на кабелот за струја со мокри раце! Не тегнете го кабелот за струја за да ја исклучите машината, секогаш исклучувајте ја држејќи го штекерот со едната рака и повлекувајќи го приклучокот со другата.
- ▶ Производот треба да се исклучи од струја за време на инсталација, одржување, чистење или поправка.
- ▶ Ако кабелот за струја е оштетен, истиот мора да го смени производителот, центарот за грижа за корисници или соодветно квалификувано лице (се претпочита електричар) или некој кој е овластен од увозникот, со цел да се избегнат можните ризици.

1.4 Безбедност од жешки површини

	Стаклената врата за полнење станува многу врела кога перете алишта на висока температура. Имајќи го предвид овој факт, за време на перењето, држете ги децата настрана од вратата за полнење на производот за да ги спречите да ја допираат.
---	---

2 Важни упатства за животната средина

2.1 Усогласеност со Директивата на ЕУ за електричен и електронски отпад - WEEE



Овој производ е во согласност со Директивата на ЕУ за отпад од електронска и електрична опрема (WEEE) (2012/19/EU). Овој производ го носи симболот за класификација на отпад од електрична и електронска опрема (WEEE).

Овој производ е произведен со многу квалитетни делови и материјали коишто може повторно да се употребат и се соодветни за рециклирање. Не фрлајте го стариот производот заедно со домашниот отпад и со други видови отпад на крајот на неговиот животен век. Однесете го собирен центар за рециклирање електрична и електронска опрема. Консултирајте се со вашите локални власти за да дознаете повеќе за овие собирни центри.

Усогласеност со Директивата за ограничување на опасни супстанции (RoHS): Производ што го купивте е во согласност со Директивата на ЕУ за ограничување на опасни супстанции (RoHS) (2011/65/EU). Не содржи опасни и забранети материјали наведени во Директивата.

2.2 Информации за пакувањето

Пакувањето се произведува од рециклирачки материјали во согласност со одредбите за заштита на животната средина на државно ниво. Не фрлајте го материјалот за пакување заедно со домашниот или друг отпад. Однесете ги во собирните центри за материјали за пакување назначени локалните власти.

3 Наменета употреба

- Овој производ е наменет за домашна употреба. Не е соодветен за комерцијална употреба и не смее да се користи надвор од наменетата употреба.
- Производот може да се користи само за перење и плакнење алишта што се соодветно обележени.
- Производителот ги отфрла сите одговорности што произлегуваат од неправилна употреба и транспорт.
- Векот на траење на овој производ е 10 години. Оригиналните резервни делови ќе бидат достапни за време на овој период за правилна работа на машината.

4 Технички спецификации

Височина (см.)	84
Широчина (см.)	60
Длабочина (см.)	44
Нето тежина (±4 кг.)	55
Единичен довод на вода/двоен довод на вода	• / -
• Достапно	
Електрично напојување (V/Hz)	230 V / 50Hz
Вкупно напојување (A)	10
Вкупно моќност (W)	1550
Код за главниот модел	9213

Делегирана регулатива на комисијата за усогласеност (ЕУ), бр. 1061/2010

Име или заштитна марка на добавувачот	Beko
Име на модел	WUE6411XWW
	7001240002
Номиниран капацитет (кг)	6
Класа на енергетска ефикасност / Скала од A+++ (највисока ефикасност) до D (најниска ефикасност).	A+++
Потрошувачка на ел. енергија на годишно ниво (kWh) ⁽¹⁾	152
Потрошувачка на ел. енергија при стандардна програма за памук на 60°C при целосно полнење (kWh)	0,895
Потрошувачка на ел. енергија при стандардна програма за памук на 60°C при делумно полнење (kWh)	0,520
Потрошувачка на ел. енергија при стандардна програма за памук на 40°C при делумно полнење (kWh)	0,490
Потрошувачка на ел. енергија во „режим на исклученост“(W)	0,250
Потрошувачка на ел. енергија во „режим на вклученост“(W)	0,750
Потрошувачка на ел. енергија на годишно ниво (l) ⁽²⁾	8799
Класа на ефикасност при сушење со центрифуга / Скала од A (највисока ефикасност) до G (најниска ефикасност)	D
Максимална брзина на центрифуга (rpm)	800
Преостаната количина на влага (%)	71
Стандардна програма за памук ⁽³⁾	Памук еко 60°C и памук еко 40°C
Програмирано време за стандардна програма за памук на 60°C при целосно полнење (мин)	250
Програмирано време за стандардна програма за памук на 60°C при делумно полнење (мин)	200
Програмирано време за стандардна програма за памук на 40°C при делумно полнење (мин)	200
Времетраење во режим на вклученост (мин)	N/A
Емисии на акустична бучава во средината при перење/центрифуга (dB)	63/75
Вградено	Non

⁽¹⁾ Потрошувачка на ел. енергија засновано врз 220 стандардни циклуси за перење за програми за памук на 60°C и 40°C при целосно и делумно полнење и на потрошувачката во режими со мало напојување. Вистинската потрошувачка на ел. енергија зависи од тоа како ја користите машината.

⁽²⁾ Потрошувачка на вода засновано врз 220 стандардни циклуси за перење за програми за памук на 60°C и 40°C при целосно и делумно полнење. Вистинската потрошувачка на вода зависи од тоа како ја користите машината.

⁽³⁾ „Стандардната програма за памук на 60°C“ и „стандардната програма за памук на 40°C“ се стандардни програми за перење на коишто се однесуваат информациите на етикетата и на плочката и овие програми се соодветни за перење на нормално извалкани памучни алишта, а се најефикасни програми во услови на комбинирана потрошувачка на ел. енергија и вода.

4.1 Монтажа

- Повикајте го најблискиот овластен сервисер за да го монтира вашиот производ.
- Подготовката на локацијата и инсталацијата на струјата, водата и одводот на местото за монтажа се одговорност на потрошувачот.
- Проверете дали доводот за вода, одводните црева и електричниот кабел се превиткале, скинале или притиснале додека сте го туркале производот на своето место по монтажата или чистењето.
- Проверете дали инсталацијата и електричното поврзување на производот се направени од овластен сервис. Производителот нема да биде одговорен за штети што би се појавиле од постапки што ги спровеле неовластени лица.
- Пред монтажата, проверете визуелно дали производот има дефекти. Ако има, не инсталирајте го. Оштетените производи претставуваат ризик за безбедноста.

4.1.1 Соодветна локација за монтирање

- Поставете го производот на тврд и рамен под. Не поставувајте го врз дебел килим или врз слични површини.
- Кога машина за перење и сушална се поставени една врз друга, нивната вкупна тежина – кога се полни – изнесува 180 kg. Ставете го производот на цврст и рамен под што има задоволителен капацитет на носивост!
- Не ставајте го производот врз кабелот за струја.
- Не монтирајте го производот во околина каде што температурата се спушта под 0 °C.
- Се препорачува да се остави простор кај страните на машината за да се намалат вибрациите и буката
- На нерамен под, не поставувајте го производот веднаш до работ или на платформа.
- Nemojte da postavljate izvore toplote, kao što su ploče za kuvanje, pegle, rerne itd. na mašinu za pranje i nemojte da ih koristite na proizvodu.

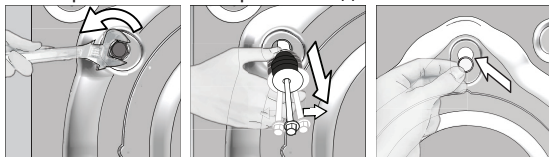
4.1.2 Вадење на потпорите во пакувањето



Закосете ја машината наназад за да ги извадите потпорите во пакувањето. Отстранете ги потпорите во пакувањето со извлекување на лентата. Не спроведувајте ја оваа операција сами.

4.1.3 Вадење на транспортните брави

- 1 Олабавете ги сите навртки со соодветен клуч додека не започнат да се вртат слободно .
- 2 Извадете ги навртките за безбеден транспорт со тоа што ќе ги одвртите малку.
- 3 Вметнете ги пластичните капаци што се доставени во вреќичка со Упатството за корисникот во отворите на задниот панел.



ВНИМАНИЕ: Извадете ги навртките за безбеден транспорт пред да ја вклучите машината! Инаку, производот ќе се оштети.



Чувајте ги навртките за безбеден транспорт на сигурно место ако треба повторно да ги употребите кога машината за перење ќе треба да се премести.

Поставете ги навртките за безбеден транспорт по обратен редослед од постапката за вадење.

Никога не поместувајте го уредот без правилно поставени навртки за безбеден транспорт!

4.1.4 Поврзување со доводот за вода

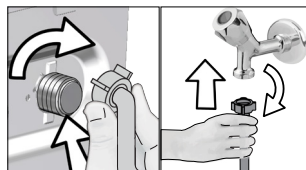


Притисокот на водата од доводот што е потребен за да работи машината мора да биде меѓу 1-10 бари (0.1 – 1 МПа). Неопходно е најмалку 10-80 литри вода да течат од целосно отворената славина во една минута за да работи машината без проблеми. Додајте вентил за намалување на притисокот, ако е повисок.



ВНИМАНИЕ: Моделите со единичен довод за вода не треба да се поврзуваат со славина за топла вода. Во тој случај, алиштата ќе се оштетат или производот ќе се префрли во заштитен режим и нема да работи.

ВНИМАНИЕ: Не користете стари или користени црева за довод на вода на новиот производ. Може да се предизвика флекање на алиштата.



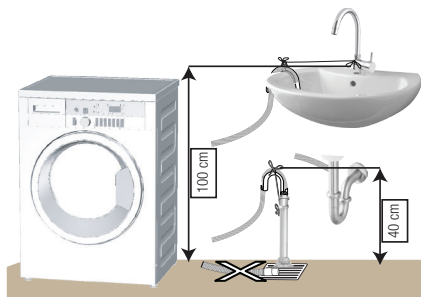
- 1 Стегнете ги навртките на цревето со рака. Никогаш не користете алат за нивно затегнување.
- 2 Кога ќе завршите со поврзувањето на цревето, проверете дали протекнува од некаде на точките на поврзување, со тоа што целосно ќе ја отворите славината. Ако има протекнување, затворете ја славината и извадете ја навртката. Затегнете ја одново внимателно по проверка на заштитата. За да спречите протекнување и последователна штета, славините затворајте ги кога не го користите производот.

4.1.5 Поврзување на одводното црево со одводот

- Прикачете го крајот на одводното црево директно со одводот на вода, лвабао или када.



ВНИМАНИЕ: Вашиот дом ќе биде поплавен ако цревето излезе од неговото лежиште при испуштање на водата. Уште повеќе, постои ризик од попарување заради високите температури при перење! За да спречите вакви ситуации и да бидете сигурни дека вашата машина без проблем ги извршува процесите на полнење и празнење, добро фиксирајте го одводното црево.



• Поврзете го одводното црево на минимална висина од 40 см и максимална висина од 100 см.

• Во случај кога одводното црево е подигнато по неговото поставување на ниво на под или близу до подот (помалку од 40 см над подот), исфрлањето на водата се отежнува и алиштата ќе бидат многу мокри. Затоа, следете ги висините што се посочени на сликата.

- За да спречите отпадната вода да се врати назад во машината повторно и да обезбедите полесни истекување, не потопувајте го крајот на цревето во отпадната вода и не вметнувајте го во одводот подлабоко од 15 см. Ако е многу долго, скратете го.
- Крајот на цревето не смее да биде превиткано, нагазено ниту притиснато меѓу одводот и машината.
- Ако должината на цревето е многу кратка, додајте оригинално црево за продолжување. Должината на цревето не смее да биде поголема од 3,2 м. За да избегнете дефекти од протекнување на вода, врската меѓу цревето за продолжување и одводното црево на производот мора да биде добро направена, со соодветни стегачи за да не се раздвојат и да не протекнува.

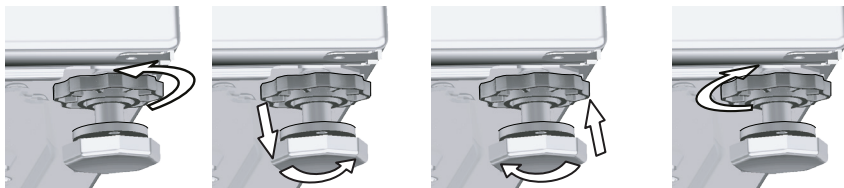
4.1.6 Прилагодување на ногалките



ВНИМАНИЕ: За да се обезбеди производот да работи тивко и без вибрации, тој мора да стои рамно и избалансирано на ногалките. Наместете ја машината со прилагодување на ногалките. Инаку, производот може да се поместува и да предизвика кршење и вибрации.

ВНИМАНИЕ: Не користете алати за да ги разлабавите завртените навртки. Инаку, машината ќе се оштети.

- 1 Рачно разлабавете ги стегнатите навртки на ногалките.
- 2 Прилагодувајте ги ногалките додека производот не застане рамно и стабилно.
3. Затегнете ги сите навртки за стегање со рака.



4.1.7 Електрично поврзување

Поврзете го производот за заземјен приклучок, заштитен со осигурувач 16 А. Нашата компанија нема да биде одговорна за какви било оштетувања што ќе се појават ако производот се користел без заземјување во согласност со локалните регулативи.

- Поврзувањето мора да биде усогласено со државните регулативи.
- Жиците за електричното излезно коло мора да бидат доволно јаки за потребите на уредот. Се препорачува употреба на заштитен прекинувач за резидуална струја (GFCI).
- Приклучокот за ел. енергија мора да биде на дофат по монтирањето.
- Ако тековната вредноста на осигурувачот или на прекинувачот во куќата е помала од 16 амperi, повикајте квалификуван електричар да постави осигурувач од 16 амperi.
- Дадениот напон во поглавјето „Технички спецификации“ мора да биде еднаков на напонот на струјата во штекерот.
- Не поврзувајте преку продолжени кабли или повеќенаменски приклучоци.



ВНИМАНИЕ: Оштетените кабли за струја мора да ги замени овластен сервисер.

4.1.8 Прва употреба



Пред да започнете да го употребувате производот, проверете дали се направени сите подготовки во согласност со поглавјата „Важни упатства за безбедноста и животната средина“ и „Инсталација“.

Прво вклучете ја програмата за чистење на барабанот за да ја подготвите машината за перење алишта. Ако оваа програма ја нема во вашата машина, применете го методот опишан во поглавјето 4.4.2.



Користете средство против бигор што е соодветно за машини за перење.

Останала малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството. Не е штетно за производот.

4.2 Подготовка

4.2.1 Сортирање на алиштата

- * Сортирајте ги алиштата во согласност со видот ткаенина, боја и степенот на извалканост, како и со дозволената температура на водата.
- * Секогаш почитувајте ги упатствата што се дадени на етикетите на облеката.

4.2.2 Подготовка на алиштата за перење

- Алиштата со метални предмети како што се шноли, копчиња на каиши и метални копчиња ќе ја оштетат машината. Тргнете ги металните делови или перете ги алиштата ставени во вреќичка за перење или во навлака за перница.
- Извадете ги сите предмети од џебовите, како што се монети, пенкала или спојувалки, превртете ги џебовите надвор и исчеткајте ги. Таквите предмети може да го оштетат производот и да предизвикуваат проблем со бучава.
- Ставете ги малите алишта, како што се бебешките чорапчиња или најлонските чорапи во вреќичка за перење или во навлака за перница.
- Ставете ги завесите внатре без да ги притискате. Извадете ги деловите за закачување на завесите.
- Закопчајте ги патентите, зашијте ги разлабавените копчиња и искинатите делови на алиштата.
- Перете ги производите со етикети „може да се пере во машина“ или „рачно перење“ само на соодветна програма.
- Не перете обоени и бели алишта заедно. Нови, темно обоени памучни ткаенини може да испуштат многу боја. Исперете ги засебно.
- Тврдокорните дамки мора да се третираат соодветно пред перење. Ако не сте сигурни, прашајте некој во хемиско чистење.
- Користете само средства за промена на бои и чистење бигор кои се соодветни за машинско перење. Секогаш следете ги упатствата на пакувањето.
- Перете ги пантолоните и деликатните алишта превртени наопаку.
- Чувајте ги алиштата од ангорска волна во замрзнувач неколку часа пред перење. Така ќе се намали литењето.
- Алиштата на коишто има материјали како брашно, прашина од бигор, млеко во прав, итн. мора прво да се истресат пред да се стават во машината. Таквиот прав на алиштата може со време да се налепи на внатрешните делови на машината и да предизвика оштетувања.

4.2.3 Работи што треба да се направат за заштеда на струја

Следниве информации ќе ви помогнат да го користите производот на еколошки и штедлив начин.

- Вклучувајте го производот со најголемиот капацитет што го дозволува избраната програма, но не преполнувајте го. Видете „Табела за програми и потрошувачка“. Видете „Табела за програми и потрошувачка“
- Секогаш следете ги упатствата на пакувањето на детергентот.
- Перете ги малку извалканите алишта на ниски температури.
- Користете побрзи програми за мали количина на малку извалкани алишта.
- Не користете предперење и високи температури за алишта што не се многу валкани или што немаат дамки.
- Ако планирате да ги сушите алиштата во сушална, изберете ја најголемата брзина за центрифугата што се препорачува за тој циклус на перење.
- Не користете повеќе детергент од препорачаната количина наведена на пакувањето.

4.2.4 Ставање алишта

1. Отворете капакот за полнење.
2. Ставете ги алиштата во машината така да бидат лабаво распоредени.
3. Притиснете и затворете го капакот. Треба да слушнете звук на заклучување. Проверете дали некое парче од облеката се зафатило за вратата. Вратата за полнење е заклучена додека работи програма. Вратата може да се отвори само по извесно време откако ќе заврши програмата.

4.2.5 Соодветен капацитет на полнење

Максималниот капацитет за полнење зависи од видот на алиштата, степенот на извалканост и саканата програма за перење.

Машината автоматски ја прилагодува количината вода според тежината на алиштата ставени во неа.

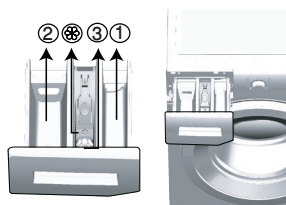


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Следете ги информациите во „Табелата за програми и потрошувачка“. Кога е преоптоварена, резултатите од перењето може да опаднат. Понатаму, може да се појават проблеми со бучава и вибрации.

4.2.6 Користење детергент и омекнувач



Кога користите детергент, омекнувач, штирак, фабричка боја, белило или отстранувач на бигор, прочитајте ги упатствата на производителот на пакувањето внимателно и следете ги вредностите за дозирање. Користете капаче со мерки ако има.



Фиоката за детергент се состои од три дела:

- (1) за претперење
- (2) за главно перење
- (3) за омекнувач
- (⊗) покрај тоа, има и дел со сифон во преградата за омекнувачот.

Детергент, омекнувач и други средства за чистење

- Додајте детергент и омекнувач пред да ја вклучите програмата за перење.
 - Додека трае циклусот на перење, не оставајте ја фиоката за детергент отворена!
 - Кога користите програма без претперење, не ставајте детергент во преградата за претперење (преграда бр. "1").
 - Кога користите програма со претперење, не ставајте течен детергент во преградата за претперење (преграда бр. "1").
 - Не избирајте програма со претперење ако користите вреќичка или топка со детергент. Ставете ги топката или вреќичката со детергент директно меѓу алиштата во машината.
- Ако користите течен детергент, не заборавајте да ставите капаче со течен детергент во одделот за главно перење (преграда бр. "2").

Избор на вид детергент

Видот детергент што треба да се користи зависи од видот на ткаенината и бојата.

- Користете различни детергенти за обоени и бели алишта.
- Перете ги деликатните алишта само со специјални детергенти (течен детергент, шампон за волна, итн.) што се користат само за деликатни алишта.
- Се препорачува употреба на течен детергент за перење темно обоени алишта или прекривки.
- Перете волна со специјални детергенти изработени специјално за волна.



ВНИМАНИЕ: Користете само детергенти што се специјално произведени за машини за перење.

ВНИМАНИЕ: Не користете сапун во прав.

Прилагодување на количината детергент

Количината на детергентот за перење што треба да се употреби зависи од количината на алиштата за перење, степенот на извалканост и тврдоста на водата.

- Не користете количини коишто ги надминуваат количините за дозирање што се препорачани на пакувањето за да избегнете проблеми со прекумерна пена, лошо плакнење, а исто така и заради финансиски заштеди и конечно, заради заштита на животната средина.
- Користете помалку детергент за мали количини или малку извалкани алишта.

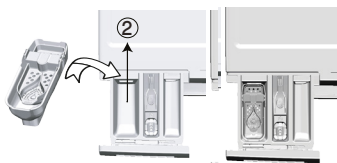
Употреба на омекнувачи

Истурете омекнувач во преградата за омекнувач во фиоката за детергент.

- Не надминувајте го нивото (>max<) што е означено во преградата за омекнувачот.
- Ако омекнувачот ја загубил течната состојба, растворете го со вода пред да го ставите во фиоката за детергент.

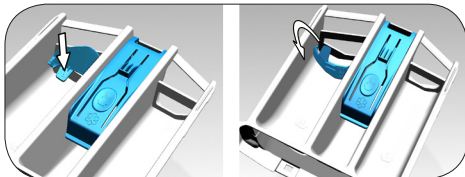
Употреба на течни детергенти

Ако производот содржи капаче за течен детергент:



- Ставете го течниот детергент во преградата бр. „2“.
- Ако течниот детергент ја загубил течната состојба, растворете го со вода пред да го ставите во преградата за детергент.

Ако производот е опремен со дел за течен детергент:



- Кога сакате да користите течен детергент, притиснете на прикажаната точка за да го изотрирате уредот. Делот којшто отпаѓа ќе функционира како бариера за течниот детергент.
- Ако е потребно, исчистете го апаратот со вода кога е на место или пак отстранете го.
- Ако користите детергент во прав, апаратот мора да биде обезбеден во горната позиција. .

Ако производот содржи капаче за течен детергент:

- Не користете течен детергент за предперење со програма за предперење.
- Течниот детергент ги флека алиштата кога се користи со функцијата за одложено вклучување. Ако ја користите функцијата за одложено вклучување, не користете течен детергент.

Употреба на детергент во гел и таблети

- Ако густината на детергентот во гел е течна, а машината не содржи специјално капаче за течни детергенти, ставете го детергентот во гел во преградата за главно перење кога машината ќе зема вода за првпат. Ако машината има капаче за течен детергент, наполнете го капачето со детергент пред да ја вклучите програмата.
- Ако густината на детергентот во гел не е течна или има форма на таблета со течен детергент, ставете го директно во барабанот пред перењето.
- Ставете го детергентот во таблети во преградата за главно перење (преграда бр. „2“) или директно во барабанот пред перење.

Употреба на штирак

- Додајте течна сода бикарбона, сода во прав или фабричка боја во одделот за омекнувачот.
 - Не користете омекнувач и штирак заедно при перењето.
- Избришете ја внатрешноста на машината со влажна и чиста крпа по употреба на штирак.

Употреба на отстранувач за бигор

- Ако е потребно, користете средства за отстранување бигор што се специјално произведени само за машини за перење.

Употреба на избелувачи

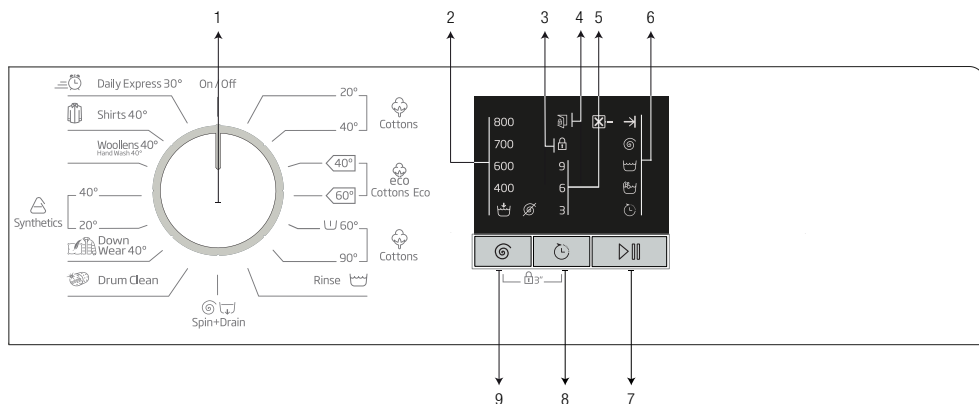
- Додајте белило на почетокот на циклусот на перење со избирање програма со предперење. Не ставајте детергент во одделот за предперење. Како алтернатива, изберете програма со дополнително плакнење и додајте агенс за избелување додека машината зема вода во одделот за детергент за време на првиот чекот на плакнење.
- Не користете агенси за избелување и детергент заедно.
 - Употребете само мала количина (околу 50 ml) на агенс за белење и исплакнете ги алиштата многу добро бидејќи може да се предизвика иритација на кожата. Не налевајте белило во алиштата и не користете го обоени алишта.
 - Кога користите кислородни белила, изберете програма што пере на пониска температура.
 - Кислородните обезбојувачи може да се користат со детергентот; меѓутоа, ако не се со иста конзистенција, прво ставете го детергентот во преградата „2“ во фиоката и почekaјте машината да го исплакне детергентот кога зема вода. Додека машината продолжува да зема вода, додајте го обезбојувачот во истата преграда.

4.2.7 Совети за ефикасно перење

		Алишта			
		Светли бои и бели алишта	Бои	Црни/Темни бои	Деликатни алишта / волна / свила
		(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: 40-90 oC)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -40 oC)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -40 oC)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -30 oC)
Ниво на извалканост	Многу извалкани (тврдокорни дамки како масло, кафе, овошје и крв.)	Можеби ќе треба да ги третираме дамките пред да ги ставите на перење или да вклучите и предперење. Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи. Користете детергенти без избелувач.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.
	Нормално извалкани (На пример дамки од телото на јаките и на манжетните)	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат белило.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.
	Малку извалкани (Нема видливи дамки.)	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат белило.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.

4.3 Работа со производот

4.3.1 Контролна табла



- 1 - Регулатор за избор на програма (најгорна позиција вклучување/исклучување)
2 - ЛЕД-индикатор за брзината на центрифугата
3 - Овозможен ЛЕД-индикатор за заштита за деца
4 - Овозможен ЛЕД-индикатор за заклучување на врата

- 5 – ЛЕД-индикатори за одложено вклучување
6 - ЛЕД-индикатори за следење на програмата
7 - Копче за вклучување / паузирање
8 - Копче за поставување на одложено вклучување
9 - Копче за прилагодување на брзината на центрифугата



4.3.2 Подготовка на машината

1. Проверете дали цревата се цврсто поврзани.
2. Вклучете ја машината во струја.
3. Отворете ја славината докрај.
4. Ставете ги алиштата во машината.
5. Ставете детергент и омекнувач за ткаенини.

4.3.3 Избор на програми и совети за ефикасно перење

1. Изберете ја програмата што е соодветна за видот, количината и степенот на извалканост на алиштата во согласност со „Табелата за програми и потрошувачка“ и табелата за температури што се прикажани подолу.
2. Изберете ја саканата програма со регулаторот за Избор на програма,

4.3.4 Табела за програми и потрошувачка

МК						
Програма (°C)		Макс. оптоварување	Време на програма (~мин.)	Потрошувачка на вода (л.)	Потрош. на енергија (kWh)	Макс. брзина***
Cottons	90	6	180	83	1,95	800
	40	6	180	81	0,95	800
	20	6	180	81	0,50	800
Cottons 60° with Prewash (памучни алишта со претперење)		60	6	200	92	1,80
Cottons Eco	60**	6	255	47,5	0,895	800
	60**	3	205	35	0,520	800
	40**	3	205	33,7	0,490	800
Synthetics	40	2,5	120	66	0,75	800
	20	2,5	120	66	0,25	800
Daily Express		30	6	28	0,15	800
Woollens / Hand Wash		40	1,5	65	0,45	800
Down Wear		40	1,5	105	0,80	800
Shirts		40	2,5	80	0,60	800
Drum Clean		90	-	160	2,10	600

** : Програма енергетска етикета (EN 60456 Ed.3)
***: Ако максималната брзина на вртежите на машината е помала од оваа вредност, може да избирате само до максималниот број на вртежи на центрифугата.
- : Видете го описот на програмата за максимално полнење.



** „Памук економично 40°C и Памук економично 60°C се стандардни програми.“ Овие програми се познати како „Стандардна програма за памук на 40°C“ и „Стандардна програма за памук на 60°C“ и табелата се прикажани со симболите  



Потрошувачката на вода и ел. енергија може да варира во зависност од промените во притисокот на водата, тврдината на водата и температурата, од амбиенталната температура, видот и количината на алиштата и од брзината на центрифугата..

Во зависност од количината на облека што сте ја ставиле во машината, може да се појави разлика од 1 до 1 и пол час меѓу прикажаното времетраење прикажано во табелата за програма и потрошувачка и актуелното времетраење на перење. Времетраењето ќе се ажурира автоматски веднаш откако ќе започне перењето.

Индикативни вредности за програмите за синтетика (МК)

	Оптоварување (кг)	Потрошувачка на вода (л)	Потрошувачка на енергија (кWh)	Времетраење на програмата (мин)	Преостаната количина на влага (%) **	Преостаната количина на влага (%) **
					≤ 1000 в/м	> 1000 в/м
Синтетика 40	2,5	66	0,75	105/140	45	40
Синтетика 20	2,5	66	0.25	105/140	45	40

** Вредностите за преостанатата влага може да се разликуваат во зависност од избраната брзина на центрифугата.

4.3.5 Главни програми

Користете ги следните главни програми во зависност од видот ткаенина.

• Cottons (Памук)

Употребувајте ја оваа програма за вашата памучна облека (чаршафи, постелнина, пешкири, бањарки, долна облека итн.). Алиштата ќе се исперат со жестоки движења во подолг циклус на перење.

• Synthetics (Синтетика)

Користете ја оваа програма за перење алишта со синтетика (кошули, блузи, мешано синтетика / памук, итн.). Алиштата ќе се исперат со благи движења и за пократок циклус на перење споредено со програмата за памук. За завеси и тул се препорачува употреба на програмата до 20°C или 40°C за синтетика.

• Woollens / Hand Wash (волна / рачно перење)

Користете ја за перење волна/деликатни алишта. Алиштата ќе се исперат со многу благи движења за да не се оштетат.

4.3.6 Дополнителни програми

Достапни се и дополнителни програми на машината за специјални случаи.



Дополнителните програми може да се разликуваат во зависност од моделот на машината.

• Cottons Eco (Памук Еко)

Користете ја оваа програма за перење на алиштата што се перат со програмата за памук подолго време, но сепак со добри штедливи резултати.



Економичната програма за памук троши помалку ел. енергија споредено со другите програми за памук.

• Cottons 60° with Prewash (памучни алишта со претперење)

Користете ја оваа програма само за многу извалкани памучни алишта. Ставете детергент во одделот за претперење.

• Daily Express (Дневно експресно брзо)

Користете ја оваа програма за перење малку извалкани алишта за кратко време.

• Shirts (Кошули)

Оваа програма се употребува за перење кошули од памук, синтетика и материјал што содржи синтетика Ги намалува наборите. Се вклучува алгоритам за преттретирање.

• Применете го хемиското преттретирање директно на алиштата и заедно со детергентот во фиоката од каде што машината го зема детергентот за перење. Така машината ќе ги испере за краток временски период со што ќе се продолжи очекуваниот животен век на кошулите.

• Down Wear (абење (пердуви))

Употребувајте ја оваа програма за перење на капути, елечи, јакни итн. коишто содржат пердуви со етикета што означува дозволено машинско перење. Благодарение на специјалните профили за центрифуга, се осигурува водата да стигне до воздушните празнини меѓу пердувите.

• Drum Clean (чистење на барабанот)

Користете ја оваа програма редовно (на секои 1-2 месеци) за да го исчистите барабанот и да ја обезбедите неопходната хигиена. Пуштете ја програмата кога машината е комплетно чиста. За да постигнете подобри резултати, ставете прашок за отстранување бигор за машини за перење во одделот за детергент „2“. Кога ќе заврши програмата, оставете ја вратата подотворена за да се исуши внатрешноста на машината.



Ова не е програма за перење. Ова е програма за одржување.

Не вклучувајте ја оваа програма кога има нешто во машината. Ако сторите така, машината открива дека има нешто внатре и ја откажува програмата.

4.3.7 Специјални програми

Изберете некоја од следниве програми за специфични примени.

• Rinse (Плакнење)

Користете ја оваа програма кога сакате да плакнете или да штиркате засебно.

• Spin+Drain (центрифуга+цедење)

Можете да ја употребувате оваа функција за да отстраните вода од алиштата или да ја исцедите водата од машината.

Пред избирање на оваа програма, изберете ја саканата брзина на центрифугата и притиснете го копчето „Start/Pause“ (вклучување/паузирање). Прво, машината ќе ја испушти водата. Потоа, ќе ги изврши алиштата со поставената брзина на центрифугата за да ја исцеди водата од нив.

Ако сакате да ја исцедите водата без центрифугирање на алиштата, изберете ја програмата Пумпа+центрифуга и потоа изберете ја функцијата Без центрифуга преку копчето за прилагодување на брзината на центрифугата. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање.



Користете помала брзина на центрифугата за деликатни алишта.

4.3.8 Избор на брзина

Секогаш кога ќе се избере нова програма, максималниот број вртежи на центрифугата за избраната програма се прикажува на индикаторот за број на вртежи.

За намалување на бројот на вртежите, притиснете го копчето за прилагодување на вртежите на центрифугата. Брзината на вртежите се намалува постепено. Потоа, во зависност од моделот на производот, опциите за „Задржано плакнење“ и „Без центрифуга“ се појавуваат на екранот. Кога е избрано „No Spin“ („Без центрифуга“), индикаторските сијалички за нивото на плакнење нема да се вклучат.

Одложено плакнење

Ако не ги вадите алиштата веднаш откако ќе заврши програмата, може да ја употребите функцијата за плакнење за да ги чувате алиштата во последната вода за плакнење за да се спречи гување кога нема вода во машината. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање по овој процес ако сакате да ја испуштите водата без да ги центрифугирате алиштата. Програмата ќе продолжи и ќе се комплетира по испуштањето на водата.

Ако сакате да ги центрифугирате алиштата во водата, прилагодете ја брзината на вртежите и притиснете го копчето за вклучување / паузирање.

Програмата ќе продолжи. Водата ќе се испушти, алиштата ќе се центрифугираат и програмата ќе се комплетира.



Може да ја смените температурата без да ја префрлите машината во режим за пауза ако програмата не влегла во процесот за вртење.

4.3.9 Одложено вклучување

Со функцијата за одложено вклучување, почетокот на програмата може да се одложи до 3, 6 или 9 часа.



Не користете течни детергенти кога ја користите функцијата за одложен почеток! Постои ризик од обојување на алиштата.

1. Отворете ја вратата за полнење, ставете ги алиштата и ставете детергент итн.
2. Изберете ја програмата за перење и брзината на центрифуга.
3. Поставете го саканото време со притиснување на копчето за одложено вклучување. Кога копчето ќе се притисне еднаш, се избира одложено вклучување за 3 часа. Кога истото копче ќе се притисне повторно, се избира одложување за 6 часа, а кога ќе се притисне по третпат, се избира одложен почеток за 9 часа. Ако го притиснете копчето за одложено вклучување уште еднаш, функцијата за одложено вклучување ќе се откаже.
4. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање. Светилката за претходно избраното време за одложено вклучување се исклучува и светилката за следно одложено вклучување засветува на секои 3 часа.
5. Откако ќе заврши одбројувањето, сите светилки за одложено вклучување се исклучуваат и избраната програма започнува со работа.



Можете да ја префрлите машината во режим на пауза и да додадете алишта за време на периодот на одложено вклучување.

Менување на периодот за одложено вклучување

Ако сакате да го смените времето на одбројување, ќе треба да ја откажете програмата и повторно да го поставите одложеното време.

Откажување на функцијата за одложено вклучување

Ако сакате да го откажете одбројувањето на одложеното вклучување и програмата да започне веднаш:

1. Свртете го копчето за бирање програма на која било програма. Така ќе се откаже функцијата за одложено вклучување. Светилката за крај / откажување ќе свети постојано.
2. Потоа, изберете ја програмата што сакате да ја вклучите.
3. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање за да ја вклучите програмата.

4.3.10 Вклучување на програмата

1. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање за да ја вклучите програмата.
2. Ќе засвети светилката за следење на програмата која посочува на вклучување на програмата.

4.3.11 Заштита за деца

Користете ја функцијата за заштита за деца за да ги спречите децата да си играат со машината. Така ќе избегнете какви било промени во програмата што е вклучена.



Ако копчето за бирање програма се сврти кога е активна заштитата за деца, „Child Lock Enabled LED“ ќе трепне 3 пати. Заштитата за деца не дозволува промена на програмите или на избраната брзина.

Дури и ако се избере друга програма со регулаторот за избор на програма додека е активна заштитата за деца, претходно избраната програма ќе продолжи да работи.

Кога е активна заштитата за деца и работи машината, може да ја префрлите машината во режим за пауза без да ја деактивирате заштитата за деца со вртење на регулаторот за избор на програмата во позиција за вклучување / исклучување. Кога ќе го свртите регулаторот за избор на програма потоа, програмата ќе продолжи со работа.

За активирање на заштитата за деца:

Притиснете ги и држете ги копчињата за брзина и одложен старт во траење од 3 секунди. Додека ги држите 3 секунди, ќе трепка „Child Lock Enabled LED“. Можете да ги отпуштите копчињата кога ЛЕД сијаличките ќе почнат да светат постојано.

За да ја деактивирате заштитата за деца:

Притиснете ги и држете ги копчињата за брзина и одложен старт во траење од 3 секунди додека работи некоја програма. Додека ги држите 3 секунди, ќе трепка „Child Lock Enabled LED“. Можете да ги отпуштите копчињата кога ЛЕД сијаличките ќе се исклучат целосно.



Како дополнување на гореприкажаниот метод, за деактивирање на заштитата за деца, префрлете го регулаторот за регулаторот за избор на програма во позицијата за вклучување / исклучување кога не работи ниедна програма и изберете друга програма.

Заштитата за деца нема да се деактивира ако смена струја или ако се исклучи машината од струја.

4.3.12 Напредок на програмата

Напредокот на тековната програма може да се следи на индикаторот за следење на програмата. На почетокот на секој чекор на програмата, соодветниот индикатор ќе засвети, а ќе се изгасне кога тој чекор ќе заврши.

Може да ги смените поставките за брзината без да ја прекинете програмата додека работи. За да го направите ова, промената што мора да ја направите мора да биде во чекорот што следи по чекорот на тековната програма. Ако промената не е компатибилна, соодветните светилки ќе трепкаат трипати.



Ако машината не продолжи кон чекорот на центрифугирање, функцијата за задржано плакнење може да се активира или системот за автоматско откривање за неизбалансирано полнење може да се активира заради неизбалансираната распределба на алиштата во машината.

4.3.13 Заклучување на вратата за полнење

Има систем за заклучување на вратата за полнење на машината што спречува отворање на врата за полнење во случаи кога нивото на водата е несоодветно.

Светилката за вратата за полнење ќе започне да трепка кога машината ќе се префрли во режимот за паузирање. Машината го проверува нивото на водата внатре. Ако нивото е соодветно, светилката за вратата за полнење се исклучува и потоа истата може да се отвори во рок од 1-2 минути.

Ако нивото не е соодветно, светилката за вратата за полнење ќе остане вклучена и истата не може да се отвори. Ако мора да ја отворите вратата додека е исклучена светилката за неа, мора да ја откажете тековната програма. Видете „Откажување на програмата“

4.3.14 Менување на изборот откако ќе се вклучи програма

Префрлување на машината во режим на паузирање

Притиснете го копчето за вклучување / паузирање за да ја префрлите машината во режим за паузирање додека работи програмата. Светилката за чекорот во кој се наоѓа машината ќе започне да трепка на индикаторот за следење на програмата за да прикаже дека машината е префрлена во режим за паузирање.

Освен тоа, кога вратата може да се отвори, светилката за вратата за полнење ќе се исклучи комплетно.

Менување на поставките за брзина

Можете да ги смените поставките за брзината на програмата којашто работи моментално. Видете „Избор на брзина“.



Ако не се дозволува промена, соодветната светилка ќе трепне трипати.

Додавање или вадење алишта

Можете да ставате/вадите алишта кога програмата работи ако нивото на водата е соодветно за да може да се отвори вратата. За да го направите тоа:

1. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање за да ја префрлите машината во режим на пауза. Светилката за следење на програмата за дадениот чекор при кој машината била префрлена во режим на пауза ќе започне да трепка.
2. Почекајте додека може да се отвори вратата за полнење.
3. Отворете ја вратата за полнење и додадете или извадете алишта.
4. Затворете ја вратата за полнење.
5. Ако е потребно, направете промени во поставките за брзината.
6. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање за да ја вклучите машината.

4.3.15 Откажување на програмата

За откажување на програма, свртете го регулаторот за избор на програмата за избор на друга програма. Претходната програма ќе се откаже. Светилката за крај / откажување ќе трепка континуирано за да извести дека програмата е откажана.

Машината ќе ја заврши програмата кога ќе го свртите регулаторот за избор на програма. Сепак, така нема да се испушти водата што е внатре. Кога ќе изберете и вклучите нова програма, новата избрана програма ќе започне во зависност од фазата во која била исклучена претходната програма. На пример, може да земе повеќе вода или да продолжи да пере со водата што е веќе внатре.



Некои програми може да започнат без да ја исфрлат водата во машината. Во зависност од чекорот во кој била откажана програмата, може ќе треба да ставите детергент или омекнувач повторно за новоизбраната програма.

4.3.16 Крај на програмата

Кога програмата завршува, се вклучува ЛЕД сијаличката „End“ на индикаторот за следење на програмата.

1. Почекајте додека комплетно не се исклучи „Door Lock Enabled LED“.
2. За да ја исклучите машината, свртете го регулаторот за избор на програма на позиција за „вклучување/исклучување“.
3. Извадете ги алиштата и затворете ја вратата. Машината е подготвена за следниот циклус на перење.

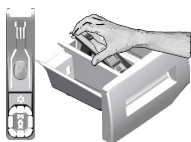
4.3.17 Вашата машина има „Режим на пауза“.

Откако ќе ја вклучите машината со копчето за бирање програма (со поставување на поразлична позиција од позицијата за „вклучување/исклучување“), ако не започне програма или не се врши друга постапка во избраната етапа, или, пак нема никакво дејство околу 2 минути откако ќе заврши избраната програма, машината автоматски ќе се префрли во режим за заштеда на струја. Осветленоста на светилките на индикаторите ќе се намали. Исто така, ако производот има екран што го прикажува времето на програмата, овој екран ќе се исклучи потполно. Светилките и приказот ќе се вратат на претходната состојба ако го свртите регулаторот за избор на програмата или ако притиснете некое копче. Ќе се сменат изборите што сте ги направиле при излез од режимот за заштеда на струја. Проверете дали е точен изборот пред да ја вклучите програмата. Направете ги поставките одново ако е потребно. Ова не е грешка.

4.4 Одржување и чистење

Работниот век на производот е продолжен и проблемите што често се појавуваат ќе се намалат ако производот се чисти во редовни интервали.

4.4.1 Чистење на фиоката за детергент



Чистете ја фиоката за детергент редовно (секои 4-5 циклуси на перење) како што е прикажано подолу за да спречите наталожување на детергент.

Подигнете го задниот дел на сифонот и извадете го како што е прикажано.

Сифонот мора да се исчисти ако започне да се собира повеќе од нормална количина вода и омекнувач во одделот за омекнувач.

- 1 Притиснете го местото означено со точка на сифонот во преградата за омекнувач и влечете кон вас сè додека фиоката не излезе од машината.
- 2 Измијте ги фиоката и сифонот со голема количина млака вода под чешма. За да спречите остатоците да дојдат во контакт со вашата кожа, исчистете го апаратот со соодветна четка носејќи ракавици на рацете.
- 3 Вратете ја фиоката на место по чистењето и проверете дали е наместена правилно.

4.4.2 Чистење на вратата и на барабанот

За производи со програма за чистење на барабанот, погледнете Работа со производот - Програми.



Повторувајте го процесот за чистење на барабанот секои 2 месеци.

Користете средство против бигор што е соодветно за машини за перење.



По секое перење проверете дали страни тела се останати во барабанот. Ослободете ги отворите ако оние на внатрешната страна на барабанот коишто се прикажани на сликата се блокирани.

Страни тела од мета ќе предизвикаат дамки од рѓа на барабанот.

Исчистете ги дамките на површината на барабанот користејќи средства за чистење не'рѓосувачки челик.

Никогаш не користете челична или метална волна. Така ќе ги оштетите обоените, хромираните и пластичните површини.

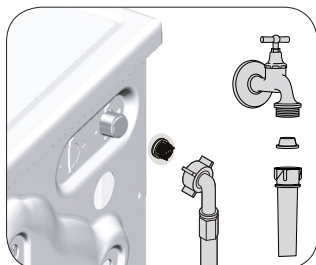
4.4.3 Чистење на куќиштето и на контролната табла

Избришете ја шасијата на машината со вода и сапун или меки детергенти во форма на гел коишто не предизвикуваат корозија ако е неопходно и потоа исушете со мека крпа.

Користете само мека и сува крпа за да го исчистите контролниот панел.

4.4.4 Чистење на филтрите за довод на вода

Има филтер на крајот на секој вентил за довод на вода од задната страна на машината, како и на крајот на секое црево за довод на вода каде што се закачени за славината. Овие филтри спречуваат страни тела и нечистотија од водата да навлезат во машината. Филтрите треба да се чистат бидејќи се валкаат.



- 1 Затворете ги славините.
- 2 Извадете ги навртките на цревата за довод на вода за да пристапите до филтрите на вентилите за довод на вода. Исчистете ги со соодветна четка. Ако филтрите се многу нечисти, извадете ги со клешта и исчистете ги на овој начин.
- 3 Извадете ги филтрите на рамните краеве на цревата за довод на вода заедно со дихтунзите и исчистете ги темелно под млаз вода.
- 4 Заменете ги дихтунзите и филтрите внимателно и стегнете ги со нивните навртки со рака.

4.4.5 Испуштање на преостаната вода и чистење на филтерот на пумпата

Системот со филтер на машината спречува цврсти предмети како копчиња, монети или влакна од ткаенини да се запуши пумпата при испуштање на водата. Така, водата се испушта без проблем, а рокот на траење на пумпата се продолжува.

Ако машината не успее да ја испушти водата, филтерот на пумпата е запушен. Филтерот мора да се чисти секогаш кога е запушен или на секои 3 месеци. Водата прво мора да се испушти за да се исчисти филтерот на пумпата.

Понатаму, пред транспорт на машината (на пр. кога ја преместувате во друга куќа) и во случај на замрзнување на водата, истата мора да се испушти целосно.



ВНИМАНИЕ: Надворешни предмети што се останати во филтерот на пумпата можат да ја оштетат машината или да предизвикаат проблем со бучава.

ВНИМАНИЕ: Ако производот не се користи, затворете ја славината, извадете ги цревата и испуштете ја водата од внатрешноста на машината за да не дојде до замрзнување.

ВНИМАНИЕ: По секоја употреба, затворете ја славината за вода на која е поврзано доводното црево.

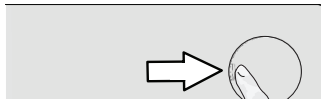
За да го исчистите нечистиот филтер и да ја испуштите водата:

1. Исклучете ја машината од струја.



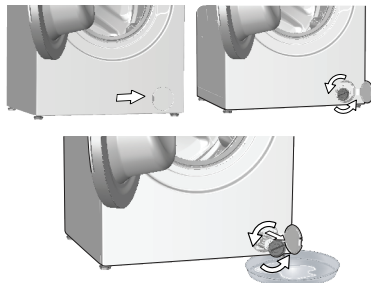
ВНИМАНИЕ: Температурата на водата во машината може да се зголеми до 90° C. За да избегнете ризик од изгореници, исчистете го филтер откако ќе се излади водата во машината.

2. Отворете го капакот на филтерот.



3. Следете ги постапките подолу за да ја испуштите водата.

Ако производот не во итна ситуација кога треба да се употреби црево за итно испуштање на водата, за да ја исцедите водата:



- За да ја соберете водата што истекува од филтерот, ставете поголем сад пред филтерот.
- Свртете го и олабавете го филтерот на пумпата додека не започне да тече вода (налево). Насочете ја водата што тече кон садот што го ставивте пред филтерот. Може да искористите парче ткаенина за да ја апсорбирате истурената вода.
- Кога веќе нема вода во машината, извадете го филтерот целосно завртувајќи го.

4. Исклучете ги остатоците во филтерот како и конците, ако има, околу областа на пумпата.

5. Заменете го филтерот.

6. Ако капакот на филтерот се состои од два дела, затворете го со притискање на јазичето. Ако се состои од еден дел, поставете ги прво јазичињата во долниот дел на своите места и потоа притиснете го горниот дел да се затвори.

Проблем	Причина	Решение
Програмата не се вклучува откако ќе се затвори вратата.	Вклучување / Паузирање / Копчето за откажување не е притиснато. Затворањето на вратата од барабанот може да оди потешко доколку е преполно.	*Притиснете го копчето за Вклучување / Паузирање / Откажување. * Намалете ја количината на облека и осигурете се дека вратата е правилно затворена.
Програмата не може да започне да работи или да се избере.	Машината се префрлила во режим за самозаштита заради проблем со инфраструктурата (како едностраночна струја, притисок на водата, итн.).	* За откажување на програма, свртете го регулаторот за избор на програмата за избор на друга програма. Претходната програма ќе се откаже. (Видете „Откажување програма“)
Вода во машината	Останала малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството.	* Ова не е грешка, водата не е штетна за машината.
Откако програмата ќе започне или кога не прима вода, машината влегува во режим на мирување.	Славината е затворена. Доводното црево е превиткано.	* Отворете ги славините. * Исправете го цреводот.
	Затнат е доводниот филтер.	* Исчистете го филтерот.
	Може да е отворена вратата за полнење.	* Затворете ја вратата.
	Можно е поврзувањето за вода да е погрешно направено или да нема доток на вода (Кога нема доток на вода, тогаш трепкаат ЛЕД сијаличките за перење или плакнење).	* Проверете го поврзувањето за вода. Во случаи кога немало доток на вода, треба да притиснете на копчето за старт/пауза за машината да излезе од режимот на мирување и да продолжи со работа откако повторно ќе има доток на вода.
Машината не ја испушта водата.	Одводното црево можеби е затнато или превиткано. Затнат е филтерот на пумпата.	* Исчистете го или исправете го цреводот. * Исчистете го филтерот на пумпата.
Машината вибрира или работи бучно.	Машината не стои стабилно.	* Прилагодете ги ногарките за да ја израмните машината.
	Тврд предмет навлегол во филтерот на пумпата.	* Исчистете го филтерот на пумпата.
	Шрафовите за безбеден транспорт не се извадени.	* Извадете ги безбедносните шрафови за транспорт.
	Количината алишта во машината е мала.	* Додајте повеќе алишта во машината.
	Машината е преоптоварена со алишта.	* Извадете деп од алиштата од машината или распределете го оптоварувањето со рака за да го распоредите еднакво во машината.
	Машината се потпира на тврд предмет.	* Машината не смее да се потпира на ништо.
Протекува вода од дното на машината.	Одводното црево можеби е затнато или превиткано. Затнат е филтерот на пумпата.	* Исчистете го или исправете го цреводот. * Исчистете го филтерот на пумпата.
Машината престана да работи кратко време по започнување на програмата.	Машината може привремено да застане заради низок напон.	* Ќе продолжи да работи кога напонот ќе се врати на нормално ниво.
Машината директно ја испушта водата како што ја прима.	Одводното црево можеби не е поставено на соодветна висина.	* Поврзете го одводното црево како што е опишано во упатството за работа.
Во машината не се гледа водата додека пере.	Нивото на водата не е видно од надвор.	* Ова не е дефект.
Вратата за полнење не може да се отвори.	Вклучено е бравата на вратата поради нивото на вода во машината. Машината ја загрева водата или е во фаза на центрифуга.	* Испуштете ја водата пуштајќи ја програмата Пумпа или Центрифуга. * Почекајте да заврши програмата.
	Активирана е заштитата за деца. Бравата на вратата ќе се исклучи неколку минути откако ќе заврши програмата.	* Почекајте неколку минути за да се исклучи бравата на вратата.
	Вратата од барабанот може да се заглави поради притисокот врз неа.	* Фатете ја рачката, и туркајте и влечете ја вратата за да ја ослободите и отворите.

Проблем	Причина	Решение
Перењето трае подолго од наведеното во прирачникот. (*)	Притисокот на водата е низок.	Машината чека додека не се наполни со соодветна количина на вода за да спречи слаби резултати при перењето, поради намалената количина на вода. Поради тоа, времето на перење се продолжува.
	Можеби е низок напонот.	Времето на перење е продолжено за да се избегнат лоши резултати при перењето кога напонот е низок.
	Влезната температура на водата можеби е ниска.	Потребното време за загревање на водата трае подолго во ладните сезони. Исто така, времето на перење може да се продолжи за да се избегнат лоши резултати при перењето.
	Бројот на плакнења и/или количината на вода за плакнење може да е зголемен.	Машината ја зголемува количината на вода за плакнење кога е потребно добро плакнење и додава дополнително плакнење ако е неопходно.
	Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	Ставајте ја препорачаната количина на детергент.
Програмата не одбројува. (само кај моделите со екран) (*)	Тајмерот може да запре кога машината прима вода.	Индикаторот за тајмерот нема да одбројува додека машината не прими соодветна количина вода. Машината ќе чека сè додека има доволно вода за да се избегнат незадоволителни резултати од перењето заради недостаток на вода. Потоа, индикаторот на тајмерот ќе продолжи да одбројува.
	Тајмерот може да запре при загревање.	Индикаторот на тајмерот нема да одбројува додека машината не ја достигне избраната температура.
	Тајмерот може да запре при центрифугирање.	Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во барабанот.
Програмата не одбројува. (*)	Можеби алиштата во машината не се добро распоредени.	Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во барабанот.
Машината не се префрла на фаза на центрифугирање. (*)	Можеби алиштата во машината не се добро распоредени.	Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во барабанот.
	Машината нема да центрифугира ако водата не е целосно испуштена.	Проверете ги филтерот и одводното црево.
	Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	Ставајте ја препорачаната количина на детергент.
Слаби резултати при перењето: Алиштата стануваат сиви. (**)	Употребувана е недоволна количина детергент подолг временски период.	Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
	Перењето при ниски температури трае долго.	Изберете ја соодветната температура за перење на алиштата.
	Користена е недоволна количина детергент кај тврда вода.	Користењето недоволна количина детергент со тврда вода предизвикува нечистотијата да се залепи на алиштата и тие да станат сиви со тек на време. Многу е тешко да се отстрани сивата боја кога еднаш ќе се нафати на алиштата. Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
	Има ставено премногу детергент.	Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.

Проблем	Причина	Решение
Слаби резултати при перењето: Дамките не се отстрануваат или алиштата не се белат. (**)	Се користи недоволна количина детергент.	• Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
	Наполнета е преголема количина алишта.	• Не преполнувајте ја машината. Наполнете ја со количина препорачана во „Табела со програми и потрошувачка“.
	Избрана е погрешна програма и температура.	• Изберете ја соодветната програма и температура за перење на алиштата.
	Користен е погрешен детергент.	• Користете оригинален детергент соодветен за машината.
	Има ставено премногу детергент.	• Ставете детергент со соодветната преграда. Не мешајте средство за белење и детергент.
Слаби резултати при перењето: Се појавуваат маслени дамки на алиштата. (**)	Барабанот не е чистен редовно.	• Барабанот чистете го редовно. За ова, погледнете го 4.4.2.
Слаби резултати при перењето: Алиштата мирисаат непријатно. (**)	Мириси и слоеви бактерии се формираат во барабанот како резултат на континуирано перење при ниски температури и/или кратки програми.	• Оставете ги подотворени фиоката за детергент и вратата за полнење после секое перење. Така ќе се спречи влажната околина во машината погодна за бактерии.
Бојата на алиштата избледува. (**)	Наполнета е преголема количина алишта. Детергентот што го користите е влажен.	• Не преполнувајте ја машината. • Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
	Избрана е повисока температура.	• Изберете ја соодветната програма и температура, според видот на алишта и нивото на извалканост.
Плакнењето не е добро.	Количината, брендот и условите на чување на детергентот не се соодветни.	• Користете детергент соодветен за машината и за вашите алишта. Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
	Ставен е детергент во погрешна преграда.	• Ако е ставен детергент во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент со соодветната преграда.
	Затнат е филтерот на пумпата.	• Проверете го филтерот.
	Превиткано е одводното црево.	• Проверете го одводното црево.
Алиштата остануваат крути по перењето. (**)	Се користи недоволна количина детергент.	• Користењето недоволна количина детергент според тврдоста на водата може да предизвика алиштата да станат крути со тек на време. Користете соодветна количина детергент согласно тврдоста на водата.
	Ставен е детергент во погрешна преграда.	• Ако е ставен детергент во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент во соодветната преграда.
	Детергентот може да се измеша со омекнувачот.	• Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчитете ја фиоката со жешка вода.
Алиштата не мирисаат на омекнувачот. (**)	Ставен е детергент во погрешна преграда.	• Ако е ставен детергент во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Измијте ја и исчитете ја фиоката со жешка вода. Ставете детергент во соодветната преграда.
	Детергентот може да се измеша со омекнувачот.	• Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчитете ја фиоката со жешка вода.

Проблем	Причина	Решение
Има остатоци од детергентот во фиоката за детергент. (**)	Детергентот е ставен во влажна фиока.	• Избришете ја фиоката за детергент пред да ставите детергент во неа.
	Детергентот бил влажен.	• Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
	Притисокот на водата е низок.	• Проверете го притисокот на водата.
	Детергентот во главната преграда станал влажен додека машината примала вода за предперење. Отворите во преградата за детергент се затнати.	• Проверете ги отворите и исчистете ги ако се затнати.
	Има проблем со јазичињата на фиоката за детергент.	• Повикајте го авторизираниот сервис.
	Детергентот може да се измеша со омекнувачот.	• Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.
Во машината има многу пена. (**)	Барабанот не е чистен редовно.	• Барабанот чистете го редовно. За ова, погледнете го 4.4.2.
	Користени се несоодветни детергенти за машината.	• Користете детергенти соодветни за машината за перење.
	Се користи преголема количина детергент.	• Ставајте ја само доволната количина детергент.
	Детергентот бил чуван во несоодветни услови.	• Чувајте го детергентот затворен и на суво место. Не чувајте го на многу топли места.
	Некои мрежести алишта, како на пример тул, може да произведат многу пена поради нивната текстура.	• Користете помала количина детергент за овој вид алишта.
	Ставен е детергент во погрешна преграда.	• Ставете детергент во соодветната преграда.
Излегува пена од фиоката за детергент.	Омекнувачот е примен многу рано.	• Ова може да е предизвикано од проблем со вентилите или фиоката за детергент. Повикајте го авторизираниот сервис.
	Има ставено премногу детергент.	• Измешајте 1 голема лажица омекнувач и 1/2 литри вода и истурете го во одделот за главно перење во фиоката за детергент.
Алиштата се мокри на крајот на програмата (*)	Ставете детергент во машината што е соодветен за програмите и за максималното полнење што е посочено во „Табелата за програми и потрошувачка“. Намалете ја количината на детергент кога користите дополнителни хемиски средства (отстранувач за дамки, избелувач и сл.)	• Ставете детергент во машината
	Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	• Ставете детергент во машината
(*) Машината не префрлува во фазата на центрифугирање кога алиштата не се правилно распоредени во барабанот за да се спречи оштетување на машината и на околината околу неа. Алиштата треба да се прераспоредат и одново да се извртат. (**) Барабанот не е чистен редовно. Барабанот чистете го редовно. Видете 4.4.2		
	ВНИМАНИЕ: Ако не може да го елиминирате проблемот и покрај тоа што сте ги следеле упатствата во ова поглавје, консултирајте се со застапникот или со овластениот сервис. Никогаш не обидувајте се сами да го поправате расипаниот производ.	



Mašina za pranje veša

Uputstvo za upotrebu



WUE6411XWW

SB



1 Opšta bezbednosna uputstva

Ovaj odeljak obuhvata bezbednosna uputstva koja vam mogu pomoći da sprečite povrede i rizike od oštećenja materijala. Sve vrste garancija neće važiti ako se ova uputstva ne poštuju.

1.1 Lična i bezbednost svojine

- ▶ Nikad ne stavljajte proizvod na pod pokriven tepihom. Električni delovi će se pregrijati pošto vazduh ne može da cirkuliše sa donje strane uređaja. To može da prouzrokuje probleme sa vašim proizvodom.
- ▶ Izvadite strujni utikač kada proizvod nije u upotrebi.
- ▶ Sve radove na instalaciji i popravci uvek prepustite ovlašćenom serviseru. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih može da dođe kada takve radove obavljaju neovlašćena lica.
- ▶ Creva za dovod i ispuštanje vode uvek moraju da budu dobro učvršćena i neoštećena. Inače može da dođe do isticanja vode.
- ▶ Dok još uvek ima vode unutar proizvoda, nikada nemojte da otvarate vrata za ubacivanje ili da vadite filter. U suprotnom će postojati opasnost od poplave i povreda zbog vruće vode.
- ▶ Nikada nemojte na silu da otvarate zaključana vrata za punjenje veša. Vrata se mogu otvoriti nekoliko minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju da se vrata za punjenje veša silom otvaraju može doći do oštećivanja vrata i mehanizma zaključavanja.
- ▶ Koristite samo deterdžente, omekšivače i dodatke koji se upotrebljavaju za mašinsko pranje.
- ▶ Pratite uputstva na etiketi odeće i pakovanju deterdženta.

1.2 Bezbednost dece

- ▶ Ovaj proizvod mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i osobe sa nepotpuno razvijenim telesnim, senzornim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju dovoljno potrebnog iskustva i znanja sve dok su pod nadzorom ili su prošli obuku u vezi sa bezbednom upotrebom proizvoda i rizicima. Deca ne treba da se igraju sa ovim uređajem. Čišćenje i održavanje nikad ne smeju obavljati deca, osim pod nečijim nadzorom. Deca mlađa od 3 godine ne treba da se približavaju osim ako nisu pod neprekidnim nadzorom.



Ovaj proizvod je proizveden koristeći najnoviju tehnologiju u ekološki čistim uslovima.

- ▶ Materijali pakovanja mogu biti opasni po decu. Ambalažne materijale čuvajte na sigurnom mestu, van domašaja dece.
- ▶ Električni proizvodi su opasni po decu. Držite decu dalje od proizvoda dok se koristi. Ne dajte im da se igraju ovim proizvodom. Koristite funkciju zaključavanja zbog dece da biste sprečili da deca manipulišu ovim proizvodom.
- ▶ Nemojte zaboraviti da zatvorite vrata za punjenje veša kada napuštate prostoriju u kojoj se nalazi ovaj proizvod.
- ▶ Držite sve deterdžente i aditive na sigurnom mestu, dalje od domašaja dece i zatvarajte poklopac posude sa deterdžentom ili zapečatite pakovanje deterdženta.

1.3 Električna bezbednost

- ▶ U slučaju da je proizvod u kvaru, ne sme da se uključuje dok ga ne popravi ovlašćeni serviser. Rizik od strujnog udara!
- ▶ Ovaj proizvod je projektovan tako da nastavi da radi u slučaju ponovnog uspostavljanja napajanja posle nestanka struje. Ako želite da otkazete program, pogledajte deo „Otkazivanje programa“.
- ▶ Priključite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Neka Vam instalaciju uzemljenja uradi kvalifikovani električar. Naša firma neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih može da dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- ▶ Nemojte da perete proizvod prskanjem ili prosipanjem vode na njega! Rizik od strujnog udara!
- ▶ Nikada nemojte da dodirujete kablove za napajanje vlažnim rukama! Nemojte da držite kabl za napajanje da biste ga izvukli iz utičnice, uvek ga izvlačite iz utičnice držeći utičnicu jednom rukom i povlačeći utikač drugom rukom.
- ▶ Proizvod treba da se isključi iz struje za vreme instalacije, održavanja, čišćenja i popravke.
- ▶ Ukoliko se kabl za napajanje ošteti, mora da ga zameni proizvođač, serviser ili slično kvalifikovano lica (po mogućstvu električar) ili osoba koju je odredio uvoznik da bi se izbegli mogući rizici.

1.4 Bezbednost u vezi sa vrelim površinama

	Staklo na vratima mašine je vruće kada se veš pere na visokim temperaturama. S obzirom na ovu činjenicu, tokom pranja decu držite podalje od vrata za ubacivanje veša na proizvodu da biste sprečili da ih dodirnu.
---	--

2.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom



Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske Unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi znak klasifikacije za električni i elektronski otpad (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden korišćenjem visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo iskoristiti ili su pogodni za reciklažu. Nemojte odlagati proizvod u otpad sa običnim kućnim otpadom i drugim otpadima na kraju veka trajanja. Odložite ga u centar za sakupljanje i reciklažu električnog i elektronskog otpada. Konsultujte se sa svojim lokalnim vlastima da biste saznali o ovim centrima za sakupljanje otpada.

Usaglašenost sa RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u direktivi.

2.2 Informacije o pakovanju

Ambalažni materijali ovog proizvoda su proizvedeni od materijala koji se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ambalažne materijale ne odlažite zajedno sa kućnim ili drugim otpadima. Odnosite ih na mesta za prikupljanje ambalažnog materijala određena od strane lokalne vlasti.

- Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu u domaćinstvu. Nije namenjen za komercijalnu upotrebu i ne treba ga koristiti van svoje namene.
- Ovaj proizvod sme da se koristiti samo za pranje i ispiranje veša prema njihovim etiketama.
- Proizvođač ne prihvata odgovornost koja proističe iz nepravilne upotrebe ili prenosa.
- Radni vek vašeg uređaja je 10 godina. Tokom ovog perioda će biti dostupni originalni rezervni delovi koji će omogućiti pravilan rad uređaja.

Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	44
Neto težina (±4 kg)	55
Jednostruki dovod vode / Dvostruki dovod vode	• / -
• Dostupno	
Napon napajanja (V/Hz)	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10
Ukupna snaga (W)	1550
Šifra glavnog modela	9213

Ispunjavanje propisa Komisije (EU) br. 1061/2010

Naziv dobavljača ili zaštitni znak	Beko
Naziv modela	WUE6411XWW
	7001240002
Nominalni kapacitet (kg)	6
Klasa energetske efikasnosti / skala od A+++ (najviša efikasnost) do D (najniža efikasnost)	A+++
Godišnja potrošnja energije (kWh) ⁽¹⁾	152
Potrošnja energije na standardnom programu na 60 °C pri potpunom punjenju (kWh)	0,895
Potrošnja energije na standardnom programu na 60 °C pri delimičnom punjenju (kWh)	0,520
Potrošnja energije na standardnom programu na 40 °C pri delimičnom punjenju (kWh)	0,490
Potrošnja energije u „isključenom režimu“ (W)	0,250
Potrošnja energije u „režimu ostavljanja“ (W)	0,750
Godišnja potrošnja vode (l) ⁽²⁾	8799
Klasa efikasnosti sušenja centrifugom / skala od A (najviša efikasnost) do G (najniža efikasnost)	D
Maksimalna brzina obrtaja (opm)	800
Sadržaj preostale vlage (%)	71
Standardni program za pamuk ⁽³⁾	Pamuk eko 60 °C i 40° C
Vreme standardnog programa na 60 °C pri potpunom punjenju (min)	250
Vreme standardnog programa na 60 °C pri delimičnom punjenju (min)	200
Vreme standardnog programa na 40 °C pri delimičnom punjenju (min)	200
Trajanje režima ostavljanja (min)	N/A
Nivo akustične buke koja se prenosi vazduhom prilikom pranja/obrtanja (dB)	63/75
Ugrađeno	Non

⁽¹⁾ Potrošnja energije je zasnovana na 220 ciklusa standardnog pranja u programima za pamuk na 60 °C i 40 °C pri potpunom i delimičnom punjenju, i potrošnji u režimima za uštedu energije. Stvarna potrošnja energije će zavisiti od načina upotrebe uređaja.

⁽²⁾ Potrošnja vode je zasnovana na 220 ciklusa standardnog pranja u programima za pamuk na 60 °C i 40 °C pri potpunom ili delimičnom punjenju. Stvarna potrošnja vode će zavisiti od načina upotrebe uređaja.

⁽³⁾ „Standardni program za pamuk na 60 °C“ i „standardni program za pamuk na 40 °C“ su standardni programi za pranje na koje se podaci na etiketi i deklaraciji odnose i ovi programi su pogodni za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša i to su najefikasniji programi kada je reč o kombinovanoj potrošnji energije i vode.

4.1 Instalacija

- Zatražite pomoć u vezi sa instalacijom proizvoda od najbližeg ovlašćenog servisa.
- Priprema lokacije i priključaka za struju, vodovod i kanalizaciju na mestu instalacije proizvoda su odgovornost kupca.
- Pazite da se creva za dovod i odvod vode, kao i električni kabl, ne saviju, uklješte ili prignječe prilikom postavljanja proizvoda na mesto posle instalacije i procedura čišćenja.
- Postarajte se da instalacija i električno priključivanje proizvoda bude obavljeno od strane ovlašćenog servisa. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih može da dođe kada takve radove obavljaju neovlašćena lica.
- Pre instalacije vizuelno proverite da li na njemu postoje oštećenja. Ako postoje, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost za vašu bezbednost.

4.1.1 Odgovarajuće mesto za instalaciju

- Postavite proizvod na čvrst i ravan pod. Nemojte da ga stavljate na debeo tepih ili druge slične površine.
- Kada se mašina za veš i sušenje postave jedna iznad druge, njihova ukupna težina - kada su napunjene vešom - dostiže 180 kilograma. Proizvod postavite na čvrst i ravan pod koji ima dovoljnu nosivost!
- Ne stavljajte proizvod na strujni kabl.
- Nemojte da stavljate proizvod u okruženja gde temperatura pada ispod 0 °C.
- Preporučuje se da se na stranama mašine ostavi zazor da bi se smanjile vibracije i buka
- Kod poda na više nivoa, nemojte da stavljate proizvod blizu ivice ili na platformu.
- Nemojte da postavljate izvore toplote, kao što su ploče za kuvanje, pegle, rerne itd. na mašinu za pranje i nemojte da ih koristite na proizvodu.

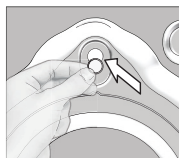
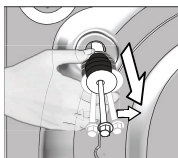
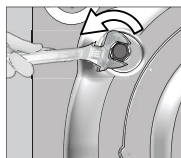
4.1.2 Uklanjanje pojačanja pakovanja



Nagnite mašinu unazad da biste uklonili pojačanja pakovanja. Uklonite pojačanje pakovanja povlačenjem trake. Nemojte sami da obavljate ovu radnju.

4.1.3 Uklanjanje transportnih brava

- 1 Olabavite sve zavrtnjaje odgovarajućim ključem dok se slobodno ne okreću.
- 2 Sklonite sigurnosne zavrtnjaje za transport tako što ćete ih polako okrenuti.
- 3 Ubacite plastične poklopce iz kese sa korisničkim uputstvom u otvore na zadnjoj strani.



PAŽNJA: Uklonite transportne bezbednosne vijke pre uključivanja mašine za pranje veša! U suprotnom se proizvod može oštetiti.



Držite transportne bezbednosne vijke na sigurnom mestu da biste ih mogli ponovo koristiti kad se mašina bude jednom ponovo prenosila.

Postavite transportne bezbednosne vijke u obrnutom redosledu u odnosu na proceduru rastavljanja.

Nikad ne pomerajte proizvod bez montiranih bezbednosnih vijaka!

4.1.4 Povezivanje dovoda vode

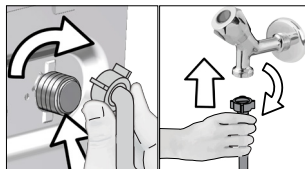


Pritisak dovoda vode potreban da bi mašina radila mora da bude od 1 do 10 bara (0,1 – 1 MPa). Morate da imate 10 – 80 litara vode koja teče iz potpuno otvorene slavine u jednom minutu da bi mašina radila kako treba. Dodajte ventil za smanjivanje pritiska ako je pritisak vode prejak.



PAŽNJA: Modeli sa jednostrukim dovodom vode ne smeju da se spajaju na slavinu sa toplom vodom. U tom slučaju će se oštetiti veš ili će proizvod uključiti zaštitu i neće raditi.

PAŽNJA: Ne koristite stara ili korišćena creva za dovod vode na novom proizvodu. To može da prouzrokuje fleke na vašem vešu.



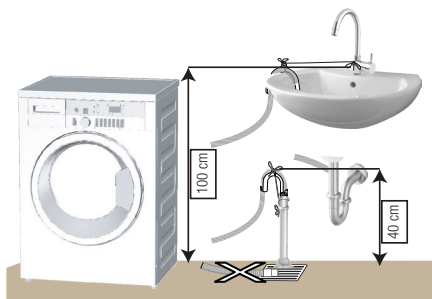
- 1 Zategnite matice creva rukom. Nikad ne koristite alat za pritezanje ovih navrtki.
- 2 Kada se priključivanje creva završi, proverite da li ima curenja na mestima povezivanja tako što ćete slavine otvoriti u potpunosti. Ako curi, zatvorite slavinu i uklonite navrtku. Proverite zaptivač i ponovo pažljivo pritegnite navrtku. Da biste sprečili curenja vode i oštećenje, slavine držite zatvorene kada ne koristite proizvod.

4.1.5 Povezivanje odvodnog creva sa odvodnim otvorom

- Priključite kraj creva direktno na kanalizacionu cev, odvod lavboa ili kade.



PAŽNJA: Vaša kuća može da bude poplavljena ako crevo izađe iz kucišta za vreme izbacivanja vode. Osim toga, postoji opasnost od opekotina zbog visokih temperature pranja! Da biste sprečili takve situacije i postarali se da mašina obavlja procese prihvatanja i odvoda vode bez problema, pričvrstite crevo za odvod čvrsto.



- Priključite crevo za odvod minimalne dužine 40 cm a maksimalne dužine 100 cm.
- U slučaju da je crevo za odvod dignuto posle stajanja na podu ili blizu poda (manje od 40 cm iznad zemlje), ispuštanje vode postaje teže i veš može da izađe mokrak. Zato treba da se držite visina opisanih na slici.

- Da biste sprečili vraćanje prljave vode u mašinu i obezbedili jednostavno odvođenje, nemojte da potapate kraj creva u prljavu vodu i nemojte da ga ubacujete u odvodni otvor više od 15 cm. Ako je previše dugačko, skratite ga.
- Kraj creva ne sme da se savija i ne sme da se gazi, a crevo se ne sme ukleštiti između odvoda i mašine.
- Ako je dužina creva prekratka, produžite ga originalnim dodatnim crevom. Dužina creva ne sme da bude veća od 3,2 m. Da biste izbegli probleme sa curenjem vode, veza između produžnog creva i odvodnog creva na proizvodu mora da bude pričvršćena dobro odgovarajućom stegom tako da ne dođe do spadanja i curenja.

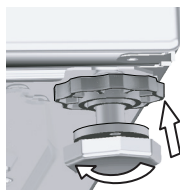
4.1.6 Podešavanje nožica



PAŽNJA: Da bi osigurali tiši rad proizvoda bez vibracija, on mora da stoji ravno i u ravnoteži na svojim nožicama. Uravnotežite mašinu podešavanjem nožica. U suprotnom se može desiti da se proizvod pomera sa svog mesta i izazove probleme sa vibracijama i lomovima.

PAŽNJA: Ne koristite nikakve alate za popuštanje blokirajućih navrtki. U suprotnom se mogu oštetiti.

- 1 Rukom otpustite blokirajuće navrtke na nožicama.
- 2 Podesite nožice dok proizvod bude mogao da stoji stabilno i balansirano.
- 3 Sve blokirajuće navrtke pritegnite ručno.



4.1.7 Povezivanje struje

Proizvod priključite na uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem od 16 A. Naša firma neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih može da dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.

- Povezivanje mora da bude obavljeno prema nacionalnim standardima.
- Ožičenje kola električne utičnice mora da bude dovoljno tako da zadovolji zahteve uređaja. Korišćenje osigurača za slučaj neispravnog uzemljenja je preporučeno.
- Utikač kabla za napajanje mora da bude pristupačan nakon instalacije.
- Ako je trenutna vrednost osigurača u Vašoj kući manja od 16 ampera, neka vam električar ugradi osigurač od 16 ampera.
- Napon naveden u "Tehničkim specifikacijama" mora da bude jednak naponu vaše električne mreže.
- Ne priključivati preko produžnih kablova ili razvodnika.



PAŽNJA: Oštećeni strujni kabl mora zameniti ovlašćeni električar.

4.1.8 Prva upotreba



Pre početka korišćenja proizvoda, proverite da li su sve pripreme u skladu sa odeljkom „Važna uputstva vezana za bezbednost i životnu sredinu“ i uputstvima iz odeljka „Instalacija“.

Da biste pripremili proizvod za pranje veša, prvo uključite program za čišćenje doboša. Ako ovaj program nije dostupan na vašoj mašini, koristite metod koji je opisan u odeljku 4.4.2.



Koristite sredstvo za uklanjanje kamenca koje je podesno za mašine za pranje veša.

U proizvodu je možda ostalo malo vode iz procesa kontrole kvaliteta u proizvodnji. To ne šteti proizvodu.

4.2 Priprema

4.2.1. Sortiranje veša

- * Sortirajte veš prema vrsti tkanine, boji, prema tome koliko je prljav i prema dozvoljenoj temperaturi vode.
- * Uvek se držite uputstava koja su navedena na etiketama odeće.

4.2.2 Priprema veša za pranje

- Veš sa metalnim dodacima kao što su brushalteri, kopče kaiša i metalna dugmad mogu da oštete mašinu. Uklonite metalne dodatke ili operite takav veš tako što ćete ga staviti u vreću za veš ili jastučnicu.
- Izvadite sve stvari iz džepova, kao što su novčići, olovke i spajalice, izvrnite džepove naopačke i iščetkajte ih. Takvi objekti mogu da oštete proizvod ili da izazovu problem sa bukom.
- Odeću male veličine, kao što su dečije sokne i najlon čarape, stavite u vreću za veš ili jastučnicu.
- Zavesu stavlajte tako da ih ne pritiskate. Uklonite dodatke sa zavesa.
- Zatvorite rajsferšluse, zašijte dugmad koja visi i ušijte pocepano.
- Perite proizvode označene sa "pere se u mašini" ili "pere se na ruke" samo na odgovarajućem programu.
- Ne perite beli i obojeni veš zajedno. Novi tamni pamučni veš može da ispusti puno boje. Perite ih posebno.
- Uporne fleke se moraju pravilno obraditi pre pranja. Ako niste sigurni, raspitajte se u radnji za hemijsko čišćenje.
- Koristite samo sredstva za boje koja odgovaraju mašinskom pranju. Uvek se držite uputstava na pakovanju.
- Pantalone i osetljivo rublje perite izvrnuto naopačke.
- Komade odeće od angore držite u frižideru nekoliko sati pre pranja. To će smanjiti ćebanje.
- Veš koji je bio izložen materijama kao što su brašno, prašina, mleko u prahu itd. mora dobro da se istrese pre stavljanja u mašinu. Takve prašine i praškovi na vešu mogu da se natalože u unutrašnjosti mašine tokom vremena i izazovu oštećenje.

4.2.3 Za uštedu energije

Sledeće informacije će vam pomoći da ovaj proizvod koristite na ekološki i energetski efikasan način.

- Proizvod koristiti za najveći kapacitet koji dozvoljava izabrani program, ali ne preopterećujte mašinu; pogledajte "Tabelu programa i korišćenja". Pogledajte "Tabelu programa i korišćenja"
- Uvek se držite uputstava sa pakovanja deterdženta.
- Malo prljav veš perite na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za male količine ili malo prljav veš.
- Ne koristite prepranje i visoke temperature za veš koji nije mnogo prljav ili isflekao.
- Ako planirate da sušite veš u mašini za sušenje veša, izaberite najveću brzinu centrifuge koja je preporučena za proces pranja.
- Nemojte da koristite više deterdženta nego što je preporučeno na njegovom pakovanju.

4.2.4 Stavljanje veša

1. Otvorite poklopac za veš.
2. Stavite delove odeće u mašinu bez nabijanja.
3. Gurnite i zatvorite poklopac dok ne začujete zvuk zaključavanja. Pazite da vrata ništa ne zahvate. Vrata za punjenje su zaključana dok je program u toku. Vrata se mogu otvoriti samo posle završetka programa.

4.2.5 Odgovarajući kapacitet punjenja

Maksimalni kapacitet punjenja zavisi o vrsti veša, o tome koliko je prljav i koji program želite da koristite. Mašina automatski podešava količinu vode na osnovu težine stavljenog veša.

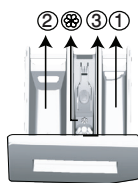


UPOZORENJE: Držite se informacija iz „Tabele programa i potrošnje“. Ako je preopterećena, rezultati pranja mašine biće slabiji. Štaviše, mogu se javiti problemi sa bukom i vibriranjem.

4.2.6 Korišćenje deterdženta i omekšivača



Kada se koristi deterdžent, omekšivač, štirak, boja za tkaninu, izbeljivač ili sredstvo za uklanjanje boje, pažljivo pročitajte uputstvo proizvođača na pakovanju i držite se navedenih vrednosti za doziranje. Koristite čašicu za merenje ako postoji.



Fioka za deterdžent se sastoji od 3 odeljka:

- (1) za pretrpanje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (⊗) osim toga, postoji sifonski deo u odeljku za omekšivač.

Deterdžent, omekšivači i druga sredstva za pranje

- Dodajte deterdžent i omekšivač pre pokretanja programa pranja.
- Dok je ciklus pranja u toku, nemojte da ostavljate fioku za deterdžent otvorenu!
- Kada koristite program bez pretrpanja, ne stavljajte deterdžent u odeljak za pretrpanje (odeljak br. "1").
- Kod programa sa pretrpanjem ne stavljajte tečni deterdžent u odeljak za pretrpanje (odeljak br. "1").
- Ne birajte program sa pretrpanjem ako koristite kesu s deterdžentom ili kuglu za raspršivanje. Stavite kesu s deterdžentom ili kuglu za raspršivanje u mašinu, direktno među vešom.

Ako koristite tečni deterdžent, nemojte zaboraviti da posudu sa tečnim deterdžentom stavite u odeljak za glavno pranje (odeljak broj „2“).

Izbor vrste deterdženta

Tip deterdženta koji treba koristiti zavisi od vrste i boje tkanine.

- Koristite različite deterdžente za beli veš i veš u boji.
- Osetljivu odeću perite specijalnim deterdžentima (tečni deterdžent, šampon za vunu itd.) koji se koriste isključivo za osetljivu odeću.
- Kada perete odeću tamnije boje i kiltove, preporučuje se korišćenje tečnog deterdženta.
- Vunene stvari perite specijalnim deterdžentom koji je namenjen za vunu.



PAŽNJA: Koristite samo deterdžente proizvedene specijalno za mašinsko pranje.

PAŽNJA: Nemojte da koristite sapun u obliku pudera.

Podešavanje količine deterdženta

Količina deterdženta koja će da se koristi zavisi od količine veša, od toga koliko je prljav i od tvrdoće vode.

- Nemojte da koristite količine koje prelaze doze preporučene na pakovanju da biste izbegli problem sa previše pene, lošim ispiranjem, finansijskom uštedama i, na kraju, zaštitom okoline.
- Koristite manje deterdženta za male količine veša ili za malo prljav veš.

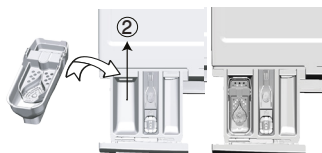
Korišćenje omekšivača

Sipajte omekšivač u odeljak za omekšivač fioke za deterdžent.

- Nemojte da predete znak (>max<) na odeljku za omekšivač.
- Ako je omekšivač izgubio tečnost, razblažite ga vodom pre nego što ga stavite u fioku za deterdžent.

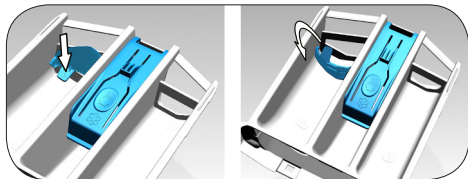
Korišćenje tečnih deterdženata

Ako proizvod sadrži šolju za tečni deterdžent:



- Stavite posudu za tečni deterdžent u odeljak br. „2“.
- Ako je tečni deterdžent izgubio svoju tečnost, razblažite ga vodom pre stavljanja u posudu za deterdžent.

Ako je proizvod opremljen delom za tečni deterdžent:



- Kada želite da koristite tečni deterdžent, pritisnite prikazanu tačku da biste rotirali aparat. Deo koji ispadne će funkcionisati kao graničnik za tečni deterdžent.
- Ako je neophodno, očistite aparat vodom kada je u odgovarajućem položaju ili tako što ćete ga ukloniti.
- Ako koristite deterdžent u prahu, aparat mora da bude pričvršćen u gornjem položaju.

Ako proizvod ne sadrži šolju za tečni deterdžent:

- Ne koristite tečni deterdžent za pretpranje u programima sa pretpranjem.
- Tečni deterdžent ostavlja fleke na vašoj odeći ako se koristi sa funkcijom odloženog početka. Ako hoćete da koristite funkciju odloženog početka, ne koristite tečni deterdžent.

Korišćenje deterdženta u obliku gela i tablete

- Ako je gustina gel-deterdženta fluidna, a vaša mašina nema specijalnu šolju za teći deterdžent, gel stavite u odeljak za glavno pranje prilikom prvog uzimanja vode. Ako vaša mašina sadrži šolju za tečni deterdžent, sipajte ga u tu šolju pre nego što pokrenete program.
- Ako gustina gel-deterdženta nije fluidna ili je u deterdžent u obliku tablete sa kapsuliranom tečnošću, pre pranja ga stavite direktno u doboš.
- Deterdžent u obliku tablete stavite u odeljak za glavno pranje (odeljak br. "2") ili direktno u doboš pre pranja.

Upotreba štirka

- Stavite tečnu sodu, sodu u puderu ili boju za tkaninu u odeljak za omekšivač. Nemojte koristiti omekšivač i štirak zajedno u ciklusu pranja. Posle korišćenja štirka, obrišite unutrašnjost mašine vlažnom i čistom krpom.

Korišćenje sredstva za uklanjanje kamenca

- Ako je potrebno, koristite sredstva za uklanjanje kamenca koja su proizvedena specijalno za mašine za pranje veša.

Korišćenje izbeljivača

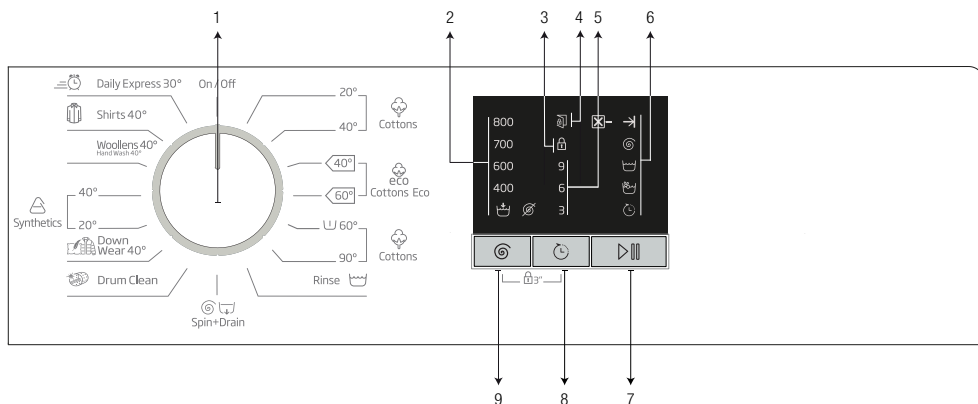
- Dodajte izbeljivač na početku ciklusa pranja biranjem programa za pretpranje. Ne stavljajte deterdžent u odeljak za pretpranje. Drugi način bi bio da izaberete program sa dodatnim ispiranjem i dodate sredstvo za izbeljivanje dok mašina uzima vodu preko fioke za deterdžent tokom prve faze ispiranja.
- Ne mešajte sredstvo za izbeljivanje i deterdžent.
- Sredstvo za izbeljivanje koristite u maloj količini (oko 50 ml) i isperite dobro odeću jer može da iritira kožu. Nemojte da sipate izbeljivač na veš i nemojte da ga koristite sa obojenim vešom.
- Prilikom korišćenja sredstava za uklanjanje boje zasnovanih na kiseoniku, izaberite program koji pere veš na niskoj temperaturi.
- Sredstvo za skidanje boje zasnovano na kiseoniku se može koristiti sa deterdžentom; međutim, ako se ne nalaz u istom obliku, prvo stavite deterdžent u odeljak broj „2“ u posudu za deterdžent i sačekajte da mašina ispere deterdžent prilikom uzimanja vode. Dok mašina nastavlja da uzima vodu, dodajte sredstvo za uklanjanje boje u isti odeljak.

4.2.7 Saveti za efikasnije pranje

		Odeća			
		Pastelne boje i beli veš	Boje	Crni/veš tamne boje	Osetljivo/Vuna/Svila
		(Preporučeni opseg temperatura zavisno od zaprljanosti: 40-90 oC)	(Preporučeni opseg temperatura zavisno od zaprljanosti: hladno -40 oC)	(Preporučeni opseg temperatura zavisno od zaprljanosti: hladno -40 oC)	(Preporučeni opseg temperatura zavisno od zaprljanosti: hladno -30 oC)
Zaprljanost	Veoma prljav (teške mrlje, kao što su mrlje od trave, kafe, voda i krvi.)	Moguće je da bude potrebno da se mrlje tretiraju ili da se obavi pretrpanje. Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za beli veš mogu se koristiti u dozama preporučenim za veoma prljav veš. Preporučuje se korišćenje praškastih deterdženata za čišćenje mrlja od blata, kao i mrlja koje reaguju na izbeljivače.	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za veš u boji mogu se koristiti u dozama preporučenim za veoma prljav veš. Preporučuje se korišćenje praškastih deterdženata za čišćenje mrlja od blata, kao i mrlja koje reaguju na izbeljivače. Koristite deterdžente bez izbeljivača.	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za veš u boji i tamne boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za veoma prljav veš.	Za osetljivu odeću je bolje koristiti tečne deterdžente. Vunena i svilena odeća mora da se pere specijalnim deterdžentima za vunu.
	Normalno prljav (Na primer, za mrlje koje su izazvane znojenjem na okovratnicima i manžetnama)	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za beli veš mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno prljav veš.	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za veš u boji mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno prljav veš. Treba koristiti deterdžente koji ne sadrže izbeljivač.	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za veš u boji i tamne boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno prljav veš.	Za osetljivu odeću je bolje koristiti tečne deterdžente. Vunena i svilena odeća mora da se pere specijalnim deterdžentima za vunu.
	Malo prljav (Nema vidljivih mrlja.)	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za beli veš mogu se koristiti u dozama preporučenim za malo prljav veš.	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za veš u boji mogu se koristiti u dozama preporučenim za malo prljav veš. Treba koristiti deterdžente koji ne sadrže izbeljivač.	Praškasti i tečni deterdženti koji su preporučeni za veš u boji i tamne boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za malo prljav veš.	Za osetljivu odeću je bolje koristiti tečne deterdžente. Vunena i svilena odeća mora da se pere specijalnim deterdžentima za vunu.

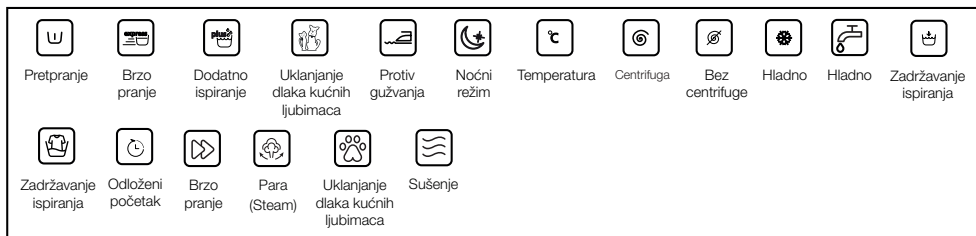
4.3 Rukovanje proizvodom

4.3.1 Kontrolna tabla



- 1 – Dugme za izbor programa (na vrhu je položaj za Uključivanje/isključivanje)
- 2 – LED lampice indikatora brzine centrifuge
- 3 – LED lampica za aktiviranje funkcije zaključavanja zbog dece
- 4 – LED lampica za aktiviranje funkcije zaključavanja vrata

- 5 – LED lampice indikatora za odlaganje početka
- 6 – LED lampice pratećeg indikatora programa
- 7 – Dugme Početak/pauza
- 8 – Dugme za podešavanje odlaganja početka
- 9 – Dugme za podešavanje brzine centrifuge



4.3.2 Priprema mašine

1. Uverite se da li su creva čvrsto spojena.
2. Uključite mašinu u struju.
3. Otvorite slavinu do kraja.
4. Stavite veš u mašinu.
5. Dodajte deterdžent i omekšivač za veš.

4.3.3 Biranje programa i saveti za efikasno pranje

1. Izaberite odgovarajući program prema tipu i količini veša i prema tome koliko je prijav u skladu sa tabelom „Tabela programa i potrošnje” i tabelom temperature ispod.
2. Izaberite traženi program putem dugmeta Izbor programa.

4.3.4 Tabela programa i korišćenja

SB						
Program (°C)		Maks. opterećenje (kg)	Trajanje programa (~ min)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Maks. brzina***
Cottons	90	6	180	83	1,95	800
	40	6	180	81	0,95	800
	20	6	180	81	0,50	800
Cottons 60° with Prewash (Pretpranje za pamuk)		60	6	200	92	1,80
Cottons Eco	60**	6	255	47,5	0,895	800
	60**	3	205	35	0,520	800
	40**	3	205	33,7	0,490	800
Synthetics	40	2,5	120	66	0,75	800
	20	2,5	120	66	0,25	800
Daily Express		30	6	28	60	0,15
Woollens / Hand Wash		40	1,5	65	45	0,45
Down Wear		40	1,5	105	85	0,80
Shirts		40	2,5	80	42	0,60
Drum Clean		90	-	160	67	2,10
						600

** : Program znaka za energiju (EN 60456 Ed.3)

***: Ako je maksimalna brzina centrifuge mašine manja od ove vrednosti, možete da birate samo do maksimalne brzine centrifuge.

- : Pogledajte opis programa za maksimalno opterećenje.

	** „Pamuk Ekonomik 40 °C i Pamuk Ekonomik 60 °C su standardni programi.“ Ovi programi su poznati kao „40 °C, standardni program za pamuk“ i „60 °C, standardni program za pamuk“ i označeni su sa simbolima   na ploči.
	Potrošnja vode i struje može da bude različita, što zavisi od promena u pritisku vode, tvrdoće vode i temperature, temperature okoline, vrste i količine veša, brzine centrifuge, kao i promena električnog napona.
	U zavisnosti od količine veša koji ste stavili u mašinu, može doći do vremenskog odstupanja u trajanju od 1–1,5 časova između trajanja pranja koje je prikazano u Tabeli programa i korišćenja i stvarnog trajanja pranja. Trajanje pranja će se automatski ažurirati ubrzo nakon početka pranja.

Nominalne vrednosti za programe za pranje sintetike

	Punjenje (kg)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja struje (kWh)	Trajanje programa (min)	Preostala vlaga (%) **	Preostala vlaga (%) **
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Sintetika 40	2,5	66	0,75	105/140	45	40
Sintetika 20	2,5	66	0,25	105/140	45	40

** Vrednosti za preostalu vlagu mogu se razlikovati u zavisnosti od izabrane brzine centrifuge.

4.3.5 Glavni programi

Zavisno od vrste tkanine, koristite sledeće glavne programe.

- **Cottons (Pamuk)**

Koristite ovaj program za svoj pamučni veš (čaršafi, posteljina, peškiri, kućne haljine, donji veš itd.). Vaš veš će biti pranje žustrim pokretima tokom dužeg ciklusa pranja.

- **Synthetics (Sintetika)**

Koristite za pranje svoje sintetičke odeće (košulje, bluze, odeća od sintetike / mešano s pamukom itd.). Veš će se prati uz laganije pokrete pranja i kraći ciklus pranja u poređenju sa programom „Pamuk“. Za zavese i til preporučuje se primena programa Sintetika na 20 °C ili 40 °C.

- **Woolens / Hand Wash (Vuna / Ručno pranje)**

Koristite za pranje svoje vunene/osetljive odeće. Veš se pere veoma laganim pokretima pranja da se odeća ne bi oštetila.

4.3.6 Dodatni programi

Ova mašina ima dodatne programe za posebne slučajeve.



Dodatni programi mogu da budu različiti, što zavisi od modela mašine.

- **Cottons Eco (Pamuk Eko)**

Koristite ovaj program za pranje veša koji se inače pere programom za pamuk duže vreme, on još uvek ima veoma dobre performanse uštede.



Program za pamuk Eko troši manje energije u odnosu na ostale programe za pamuk.

- **Cottons 60° with Prewash (Prepranje za pamuk)**

Koristite ovaj program za veoma prljav pamučni veš. Dodajte deterdžent u odeljak za prepranje.

- **Daily Express (Dnevno – ekspres)**

Koristite ovaj program za pranje pamučne odeće koja nije mnogo prljava za kraće vreme.

- **Shirts (Košulje)**

Ovaj program se koristi za pranje majica od pamuka, sintetike i uopšte tkanina koje sadrže sintetiku. Smanjuje gužvanje. Izvršava se algoritam prepranja.

- Nanesite hemijsko sredstvo za prepranje na svoj veš direktno ili ga dodajte uz deterdžent kada mašina počne da uzima vodu iz odeljka za glavno pranje. Tako će mašina oprati veš za kratko vreme, a predviđeni vek trajanja vaših košulja će se produžiti.

• Down Wear (Program Down Wear (Perje))

Koristite ovaj program za pranje kaputa, prsluka, jakni itd. koji sadrže perje i koji nose oznaku „pere se u mašini”. Zahvaljujući posebnim režimima rada centrifuge, zagarantovano je da voda u potpunosti dopre do međuprostora između perja.

• Drum Clean (Čišćenje doboša)

Koristite redovno (jednom na svakih 1-2 meseca) da biste očistili doboš i obezbedili potrebnu higijenu. Pokrenite program kada je mašina u potpunosti prazna. Da biste postigli bolje rezultate, stavite sredstvo za uklanjanje kamenca iz mašina za pranje u odeljak II za deterdžent. „2”. Kada se ovaj program završi, ostavite vrata za punjenje odškrinuta da bi se osušila unutrašnjost mašine.



Ovo nije program za pranje. Ovo je program za održavanje.

Nemojte da pokrećete program ako u mašini ima veša. Ukoliko pokušate da učinite to, mašina detektuje da u mašini ima veša i prekida program.

4.3.7 Posebni programi

Za posebne primene izaberite bilo koji od sledećih programa.

• Rinse (Ispiranje)

Koristite kada hoćete posebno ispiranje ili dodavanje štirka.

• Spin+Drain (Centrifuga + sušenje)

Možete da koristite ovu funkciju za uklanjanje vode sa veša ili za izbacivanje vode iz mašine.

Pre pokretanja ovog programa, izaberite traženu brzinu centrifuge i pritisnite dugme „Početak/pauza”. Prvo će mašina isumpati vodu iz nje. Zatim će centrifugirati veš sa podešenom brzinom centrifuge i isumpati vodu koja je izašla iz njega.

Ako hoćete samo da ispuštite vodu bez centrifugiranja veša, izaberite program „Ispumpavanje+centrifuga”, a zatim izaberite funkciju „Bez centrifuge” dugmetom za podešavanje brzine centrifuge. Pritisnite dugme „Početak/pauza”.



Za osetljiv veš koristite nižu brzinu centrifuge.

4.3.8 Izbor brzine

Kad god se izabere novi program, preporučena brzina centrifuge izabranog programa se prikazuje na indikatoru brzine centrifuge.

Da biste smanjili brzinu centrifuge, pritisnite dugme za podešavanje brzine centrifuge. Brzina centrifuge se postepeno smanjuje. Zatim se, zavisno od modela ovog proizvoda, na displeju prikazuju opcije „Zadržavanje ispiranja” i „Bez centrifuge”. Kada se izabere opcija „Bez centrifuge”, lampice indikatora nivoa ispiranja neće se uključiti.

Zadržavanje ispiranja

Ako nećete da izvadite svoju odeću odmah posle završetka programa, možete da koristite funkciju zadržavanje ispiranja i zadržali veš u poslednjoj vodi za ispiranje da biste sprečili gužvanje odeće kada u mašini nema vode. Pritisnite dugme „Početak/pauza” nakon ovog procesa ako želite da izbacite vodu bez centrifugiranja veša. Program će se nastaviti i dovršiti posle izbacivanja vode.

Ako želite da centrifugirate veš koji je stajao u vodi, podesite brzinu centrifuge i pritisnite dugme „Početak/pauza”.

Program će nastaviti rad. Voda se izbacuje, veš se centrifugira i program se završava.



Ako program nije stigao do faze centrifugiranja, brzinu možete da promenite bez prebacivanja mašine u režim pauze.

4.3.9 Odloženi početak

Pomoću funkcije „Odloženi početak” može se odložiti početak programa za 3, 6 ili 9 sati.



Ne upotrebljavajte tečni deterdžent kad koristite funkciju odloženog početka! Postoji opasnost da će na odeći ostati fleke.

1. Otvorite vrata za ubacivanje veša, stavite veš i sipajte deterdžent itd.
2. Izaberite program pranja i brzinu centrifuge.

3. Podesite željeno vreme pritiskom na dugme za odloženi početak. Kada se ovo dugme pritisne jednom, izabran je početak odložen za 3 sata. Ako se isto dugme ponovo pritisne, bira se odlaganje od 6 sati, a kada se pritisne po treći put, izabrano je odlaganje početka za 9 sati. Ako dugme za odloženi početak pritisnete još jednom, funkcija odloženog početka će biti otkazana.
4. Pritisnite dugme „Početak/pauza”. Lampica za prethodno odlaganje početka se gasi, a na svaka 3 sati se pali lampica za sledeće vreme odlaganja početka.
5. Na kraju odbrojavanja će sve lampice za odloženi početak da se ugase i uključice se izabrani program.



Možete da prebacite mašinu na režim pauze i da ubacite veš tokom vremena odlaganja početka.

Menjanje vremena odlaganja početka

Ako želite da promenite vreme tokom odbrojavanja, biće potrebno da otkazete program i da ponovo podesite vreme odlaganja.

Otkazivanje funkcije odloženog početka

Ako hoćete da opozovete odbrojavanje vremena odloženog početka i odmah uključite program:

1. Okrenite dugme za izbor programa na bilo koji program. Time će funkcija odlaganje početka biti otkazana. Lampica za „Kraj/otkazivanje” neprekidno trepće.
2. Zatim ponovo izaberite program koji želite da pokrenete.
3. Pritisnite dugme „Početak/pauza” da biste uključili program.

4.3.10 Pokretanje programa

1. Pritisnite dugme „Početak/pauza” da biste uključili program.
2. Upaliće se prateća lampica programa koja pokazuje početak programa.

4.3.11 Zaključavanje zbog dece

Koristite funkciju zaključavanja zbog dece da biste sprečili da se deca igraju mašinom. Na taj način možete sprečiti bilo kakve izmene programa koji je u toku.



Ako se dugme za izbor programa okreće dok je aktivno zaključavanje zbog dece, „LED lampica za aktivirano zaključavanje zbog dece” će zatreperti 3 puta. Zaključavanje zbog dece ne dozvoljava nikakve promene programa ili izabrane brzine.

Čak i ako se putem dugmeta za izbor programa izabere neki drugi program dok je funkcija zaključavanja zbog dece aktivna, prethodno izabrani program će nastaviti da radi.

Kada je zaključavanje zbog dece aktivno i mašina radi, mašinu možete prebaciti u režim pauze bez deaktiviranja funkcije zaključavanja zbog dece tako što ćete okrenuti dugme za izbor programa u položaj Ukj./isk. Kad nakog toga ponovo okrenete dugme za izbor programa, prekinuti program će nastaviti rad.

Za aktiviranje zaključavanja zbog dece:

Pritisnite i držite dugmad za podešavanje brzine i odloženi početak 3 sekunde. Dok držite dugmad 3 sekunde, „LED lampica za aktiviranje zaključavanja zbog dece” će treperiti. Možete da otpustite dugmad kada LED lampice postanu neprekidno uključene.

Za deaktiviranje zaključavanja zbog dece:

Pritisnite i držite dugmad za podešavanje brzine i odloženi početak 3 sekunde tokom trajanja bilo kog programa. Dok držite dugmad 3 sekunde, „LED lampica za aktiviranje zaključavanja zbog dece” će treperiti. Možete da otpustite dugmad kada se LED lampica u potpunosti isključi.



Osim gore navedenog načina, da biste deaktivirali zaključavanja zbog dece, prebacite dugme za izbor programa u položaj Ukj./isk. dok je program u toku i izaberite drugi program.

Zaključavanje zbog dece se ne deaktivira zbog nestanka napajanja ili kada se mašina isključi iz struje.

4.3.12 Progres programa

Progres programa koji je u toku može se pratiti putem indikatora redosleda programa. Na početku svakog programskog koraka upaliće se odgovarajuća lampica indikatora a ugasiće se lampica završene faze. Možete da menjate podešenja brzine bez zaustavljanja programskog toka dok je program u toku. Da biste to uradili, promena koju želite da izvršite mora da bude u fazi iz programskog koraka koji je u toku. Ako promena nije kompatibilna, odgovarajuća lampica će zatreptati 3 puta.



Ako mašini ne prelazi na korak centrifuge, moguće je da je aktivirana funkcija zadržavanja ispiranja ili je aktiviran automatski sistem za detekciju neujednačenog opterećenja zbog neujednačene raspodele veša u mašini.

4.3.13 Brava na vratima za punjenje veša

Na vratima za punjenje veša postoji sistem zaključavanja koji sprečava otvaranje vrata za punjenje veša u slučaju kada je nivo vode neodgovarajući.

Lampica za vrata za punjenje veša će treptati kada mašina pređe u režim pauze. Mašina proverava nivo vode unutar nje. Ako je nivo odgovarajući, lampica za vrata za punjenje veša će se isključiti, a vrata za punjenje veša mogu da se otvore u roku od 1–2 minuta.

Ako je ovaj nivo neodgovarajući, lampica za vrata za punjenje veša ostaje uključena, a vrata za punjenje veša se ne mogu otvoriti. Ako morate da otvorite vrata za punjenje veša dok je lampica za vrata za punjenje veša uključena, morate da otkazete trenutni program. Pogledajte: „Otkazivanje programa”

4.3.14 Promena izbora kad je program već počeo

Prebacivanje mašine u režim pauze

Pritisnite dugme „Početak/pauza” da biste prebacili mašinu u režim pauze dok je neki program u toku.

Lampica za fazu u kojoj se mašina nalazi počinje da trepće u indikatoru redosleda programa kako bi pokazala da je mašina prebačena u režim pauze.

Uz to, ako se vrata za punjenje mogu otvoriti, isključuje se lampica za vrata za punjenje.

Promena podešavanja brzine

Možete da menjate podešavanja brzine prograga koji je u toku. Pogledajte „Izbor brzine”.



U slučaju da nije dozvoljena nikakva promena, odgovarajuća lampica će zatreperiti 3 puta.

Dodavanje ili vađenje veša

Možete da ubacujete/izbacujete veš dok je program u toku ako je nivo vode odgovarajući za otvaranje vrata.

Da biste to uradili:

1. Pritisnite dugme „Početak/pauza” da biste prebacili mašinu u režim pauze. Osim toga, treptaće odgovarajuća lampica u indikatoru redosleda programa za programski korak tokom koga je mašina prebačena u režim pauze.
2. Sačekajte dok vrata za punjenje veša ne budu mogla da se otvore.
3. Otvorite vrata za punjenje veša i dodajte ili izvadite veš.
4. Zatvorite vrata za punjenje veša.
5. Po potrebi izvršite izmene u podešavanju brzine.
6. Pritisnite dugme „Početak/pauza” da biste pokrenuli mašinu.

4.3.15 Otkazivanje programa

Da biste otkazali program, okrenite dugme za izbor programa i izaberite drugi program. Prethodni program će biti otkazan. Lampica "kraj/otkazati" će neprekidno treptati da bi vas upozorila da je program otkazan. Vaša mašina će prekinuti program kada okrenete dugme za izbor programa; međutim, ona neće izbaciti vodu iz nje. Ako izaberete i pokrenete novi program, novoizabrani program će početi u zavisnosti od koraka u kome je prethodni program otkazan. Na primer, može uzeti dodatnu vodu ili nastaviti da pere sa vodom unutar nje.



Neki programi se mogu pokrenuti izbacivanjem vode iz mašine. Zavisno od koraka u kome je program bio otkazan, možda ćete morati ponovo da dodate deterdžent i omekšivač za novi program koji ste izabrali.

4.3.16 Kraj programa

Kada se program završi, LED lampica za „Kraj” se uključuje na indikatoru za redosled programa.

1. Sačekajte dok se „LED lampica za aktiviranje funkcije zaključavanja vrata” u potpunosti ne isključi.
2. Da biste isključili mašinu, okrenite dugme za izbor programa na položaj za Uključ./isključ.
3. Izvadite veš i zatvorite vrata za punjenje. Vaša mašina je spremna za sledeći ciklus pranja.

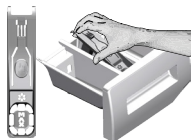
4.3.17 Vaša mašina poseduje „Režim mirovanja”.

Nakon što uključite mašinu preko dugmeta za izbor programa (prebacivanjem dugmeta iz položaja za Uključ./isključ. u neki drugi položaj), ako se nijedan program ne pokrene ili se druga procedura ne obavi u vezi sa biranjem koraka ili se nijedna radnja ne preduzme približno 2 minuta nakon što se izabrani program završi, mašina će se automatski prebaciti na režim uštede energije. Sjaj lampica indikatora će se smanjiti. Takođe, ako vaš proizvod ima ekran koji pokazuje vreme programa, taj ekran će se potpuno isključiti. Ako okrenete dugme za izbor programa ili pritisnete neko drugo dugme, lampice i ekran će se vratiti u prethodno stanje. Ono što izaberete prilikom izlaska iz energetske efikasnosti može se promeniti. Proverite da li su izbori odgovarajući pre pokretanja programa. Ako je to potrebno, ponovo izvršite podešavanja. Ovo nije greška.

4.4 Održavanje i čišćenje

Radni vek proizvoda se produžava i česti problemi će se smanjiti ako se čisti redovno.

4.4.1 Čišćenje fiok za deterdžent



Redovno (svakih 4-5 ciklusa pranja) čistite fioku za deterdžent kao što je pokazano u nastavku da biste sprečili taloženje praška tokom vremena. Podignite zadnji deo sifona da biste ga izvadili, kao što je pokazano na slici. Ako u odeljku za omekšivač počne da se nakuplja više mešavine vode i omekšivača nego obično, sifon mora da se očisti.

- 1 Pritisnite tačku na sifonu u odeljku za omekšivač i vucite prema sebi dok ne izvadite odeljak iz mašine.
- 2 Operite fioku za deterdžent i sifon u lavabou sa puno mlake vode. Da biste sprečili da ostaci dođu u kontakt sa vašim kožom, očistite ih odgovarajućom četkom noseći rukavice.
- 3 Posle čišćenja vratite fioku na mesto i uverite se da je dobro postavljena.

4.4.2 Čišćenje vrata za punjenje i doboša

Za proizvode sa programom čišćenja bubnja, pogledajte odeljak Rukovanje proizvodom - Programi.



Proces čišćenja doboša treba ponavljati na svaka 2 meseca.

Koristite sredstvo za uklanjanje kamenca koje je podesno za mašine za pranje veša.



Posle svakog pranja proverite da nikakve materije nisu zaostale u dobošu. Ako su otvori na odeljku (kao na slici) blokirani, otvorite ih pomoću čačkalice. Strani metal će dovesti do stvaranja mrlja od rđe u dobošu. Očistite mrlje na površini bubnja koristeći sredstva za čišćenje za nerđajući čelik. Nikada nemojte da koristite čeličnu bunu ili žičanu vunu. To će oštetiti obojenom, hromirane i plastične površine.

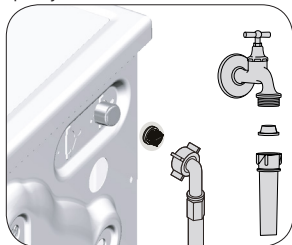
4.4.3 Čišćenje kućišta i komandne table

Kućište mašine obrišite sapunicom ili nekorozivnim blagim gel deterdžentom, ako je potrebno, i osušite mekom krpom.

Za čišćenje komandne table koristite samo meku i vlažnu krpu.

4.4.4 Čišćenja filtera za dovod vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na poledini mašine i na kraju svakog creva za dovod vode, na mestu gde se spaja na slavinu, nalazi se filter. Ti filteri sprečavaju ulazak stranih tela i prljavštine iz vode u mašinu za pranje veša. Filteri treba da se čiste kad se uprljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Izvadite navrtke creva za dovod vode da biste pristupili filterima na ventilima za dovod vode. Očistite ih prikladnom četkom. Ako su filteri previše prljavi, izvadite ih pomoću klješta i očistite ih.
3. Izvadite filtere na ravnim krajevima creva za dovod vode zajedno sa zaptivačima i dobro ih očistite pod tekućom vodom.
4. Ponovo postavite zaptivke i filtere pažljivo i zategnite ih ručno.

4.4.5 Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtera pumpe

Sistem filtera u Vašoj mašini sprečava da predmeti kao što su dugmad, novčići i niti tkanina začepi propeler pumpe za vreme izbacivanja vode od pranja. Zbog toga će voda biti izbačena bez ikakvih problema, a servisni vek trajanja pumpe će biti duži.

Ako mašina ne uspe da izbaci vodu, filter pumpe može da bude začepljen. Filter se mora čistiti kad god je začepljen ili na svaka 3 meseca. Da bi se očistio filter pumpe prvo se mora izbaciti voda.

Osim toga, pre transportovanja mašine (npr. preseljenje u drugu kuću) i u slučaju zamrzavanja vode, vodu ćete možda morati u potpunosti da izbacite.



PAŽNJA: Strane materije koje su zaostale u filteru pumpe mogu da oštete vašu mašinu ili da izazovu problem sa bukom.

PAŽNJA: Ako se proizvod ne koristi, isključite slavinu, skinite glavnu cev i istočite vodu iz mašine zbog smrzavanja.

PAŽNJA: Nakon svake upotrebe, isključite slavinu za glavni dotok vode.

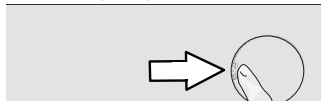
Da biste očistili prljavi filter i ispuštili vodu:

1 Isključite mašinu da biste prekinuli dovod električne energije.



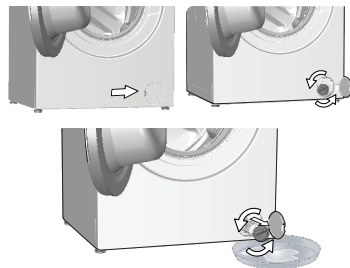
PAŽNJA: Temperatura vode u mašini može da se poveća do 90 °C. Da biste izbegli rizik od opekotina, očistite filter nakon što se voda u unutrašnjosti ohladi.

2. Otvorite poklopac za filter.



3 Pratite proceduru ispod da biste ispuštili vodu.

Ako proizvod nema crevo za hitno ispuštanje vode, da biste ispuštili vodu:



- Da biste sakupili vodu koja ističe iz filtera, postavite veći sud ispred filtera.
- Okrenite i olabavite filter pumpe dok voda ne počne da teče (u smeru suprotnom kretanju kazaljke na satu). Usmerite vodu koja teče u kofu koju ste stavili ispred filtera. Imajte uvek pri ruci krpu da biste pokupili prolivenu vodu.
- Kada se voda iz mašine potpuno izbaci, okrećite filter da biste ga skinuli.

4 Očistite sav talog u filteru, kao i vlakna oko propelera pumpe, ako ih ima.

5. Vratite filter.

6. Ako se poklopac filtera sastoji iz dva dela, zatvorite poklopac filtera pritiskom na polugicu. Ako je iz jednog komada, polugice na nižem delu prvo postavite na njihova mesta, a zatim pritisnite gornji deo radi zatvaranja.

Problem	Razlog	Rešenje
Program se ne pokreće nakon zatvaranja vrata.	Dugme za Pokretanje / Pauziranje / Otkazivanje nije pritisnuto. Zatvaranje vrata za punjenje veša može biti otežano u slučaju prekomernog punjenja.	• Pritisnite dugme za Pokretanje / Pauziranje / Otkazivanje. • Smanjite količinu veša i postarajte se da vrata za punjenje budu pravilno zatvorena.
Program ne može da se uključi ili izabere.	Mašina za pranje veša se možda prebacila u režim samozaštite zbog problema sa snabdevanjem (kao što su napon, pritisak vode itd.).	• Da biste otkazali program, okrenite dugme za izbor programa i izaberite drugi program. Prethodni program će biti otkazan. (Pogledajte "Otkazivanje programa")
Voda u mašini.	U proizvodnju je možda ostalo malo vode iz procesa kontrole kvaliteta u proizvodnji.	• To nije kvar; voda nije štetna za mašinu.
Mašina ulazi u režim pripravnosti nakon što se pokrene program ili ne prima vodu.	Slavina je isključena. Crevo za ulaz vode je savijeno.	• Otvorite slavinu. • Ispravite crevo.
	Filter za ulaz vode je zapušen. Vrata za ubacivanje veša su možda otvorena. Priključak za vodu je možda neispravan ili je dotok vode prekinut (kada je dotok vode prekinut, LED lampice za pranje ili ispiranje počnu da trepere).	• Očistite filter. • Zatvorite vrata. • Proverite priključak za vodu. Ako je dotok vode prekinut, pritisnite taster Početak/pauza nakon što se voda ponovo doprema da bi se nastavio postupak iz režima pripravnosti.
Mašina ne izbacuje vodu.	Crevo za izbacivanje vode je možda zapušeno ili uvrnuto. Filter pumpe je zapušen.	• Očistite ili ispravite crevo. • Očistite filter pumpe .
Mašina vibrira ili pravi buku.	Mašina možda nije nivelisana. Čvrsta materija je možda ušla u filter pumpe. Nisu skinuti bezbednosni transportni vijci. Moguće je da je količina veša u mašini premala. Mašina je možda preopterećena vešom. Mašina se možda naslanja na kruti predmet.	• Nivelišite mašinu podešavanjem nožica. • Očistite filter pumpe . • Skinite bezbednosne transportne vijke. • Dodajte više veša u mašinu. • Izvadite malo veša iz mašine ili rukom popravite ravnotežu veša. • Pobrinite se da se mašina ne naslanja ni na kakav predmet.
Postoji curenje vode na dnu mašine za pranje veša.	Crevo za izbacivanje vode je možda zapušeno ili uvrnuto. Filter pumpe je zapušen.	• Očistite ili ispravite crevo. • Očistite filter pumpe .
Mašina je stala ubrzo nakon početka programa.	Mašina je možda privremeno zaustavljena zbog pada napona.	• Ona će nastaviti s radom kada se napon bude vratio na normalan nivo.
Mašina direktno prazni vodu koju prihvata.	Crevo za pražnjenje možda nije na adekvatnoj visini.	• Priključite crevo za pražnjenje kao što je opisano u priručniku za rukovanje.
Voda se ne može videti u mašini tokom pranja.	Nivo vode nije vidljiv spolja.	• Ovo nije greška.
Vrata za ubacivanje veša se ne mogu otvoriti.	Zaključavanje vrata je aktivirano zbog nivoa vode u mašini. Mašina greje vodu ili je u ciklusu centrifuge. Aktivirano je zaključavanje zbog dece. Zaključana vrata će se otključati nekoliko minuta nakon završetka programa. Vrata za punjenje se mogu zaglaviti zbog pritiska kome su izložena.	• Isпустite vodu pokretanjem programa Pumpa ili Centrifuga. • Sačekajte dok se program ne završi. • Sačekajte nekoliko minuta za deaktivaciju zaključanih vrata. • Uхватite ručku i povucite i gurnite vrata za punjenje da biste ih oslobodili i otvorili.
Pranje traje duže nego što je naznačeno u uputstvu.(*)	Pritisak vode je nizak. Napon može biti nizak. Temperatura dolazne vode je možda niska. Broj ispiranja i/ili količina vode za ispiranje je možda povećana. Moguće je da je došlo do stvaranja prevelike pene i da je sistem za automatsku apsorpciju pene aktiviran zbog prekomerne količine deterdženta.	• Mašina čeka dok ne preuzme odgovarajuću količinu vode kako bi sprečila loš kvalitet pranja usled smanjene količine vode. Stoga, vreme pranja se produžava. • Vreme pranja se produžava da bi se izbegli loši rezultati pranja kada je napon nizak. • Vreme potrebno za grejanje vode se produžava u hladnim godišnjim dobima. Takođe, vreme pranja se može produžiti kako bise izbegli loši rezultati pranja. • Mašina povećava količinu vode za ispiranje kada je potrebno dobro ispiranje i dodaje dodatni korak ispiranja ako je potrebno. • Koristite preporučenu količinu deterdženta.

Problem	Razlog	Rešenje
Trajanje programa se ne odobrojava. (kod modela sa displejem) (*)	Tajmer je možda zaustavljen zbog uzimanja vode.	Tajmer neće odobrojavati dok mašina ne uzme dovoljnu količinu vode. Mašina će sačekati dok u njoj ne bude dovoljna količina vode da bi se izbegli slabi rezultati pranja zbog nedostatka vode. Indikator tajmera će nakon toga nastaviti sa odobrojavanjem.
	Tajmer se može zaustaviti tokom koraka zagrevanja.	Indikator tajmera neće odobrojavati dok mašina ne dostigne izabranu temperaturu.
	Tajmer se može zaustaviti tokom koraka centrifugiranja.	Moguće je da je došlo do aktiviranja sistema za automatsku detekciju neuravnoteženog opterećenje zbog neujednačene raspodele veša u bubnju.
Trajanje programa se ne odobrojava. (*)	Možda ima nebalansiranog veša u mašini.	Moguće je da je došlo do aktiviranja sistema za automatsku detekciju neuravnoteženog opterećenje zbog neujednačene raspodele veša u bubnju.
Mašina ne prabacuje na korak centrifugiranja. (*)	Možda ima nebalansiranog veša u mašini.	Moguće je da je došlo do aktiviranja sistema za automatsku detekciju neuravnoteženog opterećenje zbog neujednačene raspodele veša u bubnju.
	Mašina neće centrifugirati ako se voda ne isprazni u potpunosti.	Proverite filter i crevo za pražnjenje.
	Moguće je da je došlo do stvaranja prevelike pene i da je sistem za automatsku apsorpciju pene aktiviran zbog prekomerne količine deterdženta.	Koristite preporučenu količinu deterdženta.
Učinak pranja je loš: Veš postaje siv. (**)	Nedovoljna količina deterdženta se koristi tokom dužeg vremenskog perioda.	Koristite preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i vešu.
	Pranje je obavljeno na niskim temperaturama tokom dužeg vremena.	Izaberite odgovarajuću temperaturu za pranje veša.
	Nedovoljna količina deterdženta se koristi sa tvrdom vodom.	Korišćenje nedovoljne količine deterdženta sa tvrdom vodom dovodi do lepljenja nečistoća na odeću i vremenom odeća postaje siva. Teško je eliminisati sivu boju kada se to dogodi. Koristite preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i vešu.
	Koristi se previše deterdženta.	Koristite preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i vešu.
Učinak pranja je loš: Mrlje istrajavaju ili se veš ne beli. (**)	Koristi se nedovoljna količina deterdženta.	Koristite preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i vešu.
	Ubačena je prekomerna količina veša.	Nemojte prekomerno da ubacujete veš. Ubacite količine veša preporučene u „Tabeli programa i potrošnje“.
	Izabrani su pogrešan program i temperatura.	Izaberite odgovarajuću temperaturu i program za pranje veša.
	Pogrešan tip deterdženta se koristi.	Koristite originalni deterdžent koji odgovara mašini.
	Koristi se previše deterdženta.	Stavite deterdžent u odgovarajući odeljak. Nemojte da mešate sredstvo za beljenje i deterdžent.
Učinak pranja je loš: Mrlje od ulja ostaju na vešu. (**)	Regularno pranje u bubnju se ne primenjuje.	Očistite bubanj redovno. Pogledajte odeljak 4.4.2.
Učinak pranja je loš: Odeća ne miriše prijatno. (**)	Mirisi i slojevi bakterija se formiraju na bubnju kao rezultat neprekidnog pranja na nižim temperaturama i/ili kraćim programima.	Ostavite fioku deterdženta kao i vrata za ubacivanje veša otvorene nakon svakog pranja. Tako neće doći do stvaranja vlažnog okruženja koje odgovara baterijama.
Boja odeće bleđi. (**)	Ubačena je prekomerna količina veša.	Nemojte prekomerno da ubacujete veš.
	Deterdžent koji se koristi je vlažan.	Deterdžente držite zatvorenim u okruženju koje nije vlažno i nemojte da ih izlažete prekomernim temperaturama.
	Izabrana je viša temperatura.	Izaberite odgovarajući program i temperaturu u skladu sa tipom i stepenom zaprljanosti veša.

Problem	Razlog	Rešenje
Ne ispira se dobro.	Količina, brend i uslovi skladištenja deterdženta koji se koristi je neodgovarajući.	Koristite deterdžent koji odgovara mašini za pranje i vašem vešu. Deterdžente držite zatvorenim u okruženju koje nije vlažno i nemojte da ih izlažete prekomernim temperaturama.
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odeljak.	Ako se deterdžent stavi u odeljak za pretrpanje iako ciklus pretrpanja nije izabran, mašina može da uzme ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili uzimanja omekšivača. Stavite deterdžent u odgovarajući odeljak.
	Filter pumpe je zapušten.	Očistite filter.
	Crevo za odvod je savijeno.	Proverite crevo za odvod.
Veš postaje krut nakon pranja. (**)	Koristi se nedovoljna količina deterdženta.	Korišćenjem nedovoljne količine deterdženta u poređenju sa tvrdoćom vode može dovesti do stvrdnjavanja vode vremenom. Koristite odgovarajuću količinu deterdženta na osnovu tvrdoće vode.
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odeljak.	Ako se deterdžent stavi u odeljak za pretrpanje iako ciklus pretrpanja nije izabran, mašina može da uzme ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili uzimanja omekšivača. Stavite deterdžent u odgovarajući odeljak.
	Deterdžent je možda pomešan sa omekšivačem.	Nemojte da mešate omekšivač sa deterdžentom. Operite i očistite posudu vrućom vodom.
Veš ne miriše kao omekšivač. (***)	Deterdžent je stavljen u pogrešan odeljak.	Ako se deterdžent stavi u odeljak za pretrpanje iako ciklus pretrpanja nije izabran, mašina može da uzme ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili uzimanja omekšivača. Operite i očistite posudu vrućom vodom. Stavite deterdžent u odgovarajući odeljak.
	Deterdžent je možda pomešan sa omekšivačem.	Nemojte da mešate omekšivač sa deterdžentom. Operite i očistite posudu vrućom vodom.
Deterdžent zaostaje u fioci za deterdžent. (**)	Deterdžent je stavljen u vlažnu fioku.	Osušite fioku za deterdžent pre stavljanja deterdženta.
	Deterdžent je navlažen.	Deterdžente držite zatvorenim u okruženju koje nije vlažno i nemojte da ih izlažete prekomernim temperaturama.
	Pritisak vode je nizak.	Proverite pritisak vode.
	Deterdžent u odeljku za glavno pranje je navlažen tokom uzimanja vode za pretrpanje. Otvori odeljka za deterdžent su blokirani.	Proverite otvore i očistite ako su zapušeni.
	Postoji problem sa ventilima u fioci za deterdžent.	Pozovite ovlašćenog serviser.
	Deterdžent je možda pomešan sa omekšivačem.	Nemojte da mešate omekšivač sa deterdžentom. Operite i očistite posudu vrućom vodom.
	Regularno pranje u bubnju se ne primenjuje.	Očistite bubanj redovno. Pogledajte odeljak 4.4.2.
Previše pene se stvara u mašini. (**)	Neodgovarajući deterdžent za pranje mašine se koristi.	Koristite deterdžent koji odgovara mašini za pranje.
	Prekomerna količina deterdženta se koristi.	Koristite samo dovoljnu količinu deterdženta.
	Deterdžent se skladišti u neodgovarajućim uslovima.	Čuvajte deterdžent na zatvorenoj i suvoj lokaciji. Nemojte da ga čuvate na prekomerno vrućim mestima.
	Neki mešoviti veš kao što je veš od tila može da pravi prekomernu penu zbog svoje teksture.	Koristite manje količine deterdženta za ovaj tip odeće.
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odeljak.	Stavite deterdžent u odgovarajući odeljak.
Pena izlazi iz fioke za deterdžent.	Omekšivač se preuzima rano.	Može postojati problem sa ventilima ili u odeljku za deterdžent. Pozovite ovlašćenog serviser.
		- Izmešajte 1 kašiku omekšivača i ½ litra vode i sipajte u odeljak za glavno pranje fioke za deterdžent. - U mašinu stavite deterdžent koji je pogodan za programe i maksimalna opterećenja navedena u "Tabeli programa i korišćenja". Ako koristite dodatne hemikalije (sredstva za uklanjanje fleka, izbeljivače itd.) smanjite količinu deterdženta.

Problem	Razlog	Rešenje
Veš ostaje mokar na kraju programa. (*)	Moguće je da je došlo do stvaranja prevelike pene i da je sistem za automatsku apsorpciju pene aktiviran zbog prekomerne količine deterdženta.	• Koristite preporučenu količinu deterdženta.
(*) Mašina se ne prebacuje na korak centrifuge ako veš nije raspodeljen ravnomerno u bubnju da bi se sprečilo oštećenje mašine i njene okoline. Veš treba da se ponovo preraspodeli i da se ponovo uključi centrifuga.		
(**) Regularno pranje u bubnju se ne primenjuje. Očistite bubanj redovno. Pogledajte 4.4.2		
	PAŽNJA: Ako ne možete da eliminišete problem iako ste pratili uputstva iz ovog odeljka, obratite se svom dobavljaču ili ovlašćenom serviseru. Nikad nemojte sami da pokušavate da popravite neispravan proizvod.	

